Erzsébetváros

INGYENES

2004/19. szám — AZ ERZSÉBETVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT LAPJA — 2004. november 30.

Erzsébetvárosi Ünnepi Kaleidoszkóp

Az Erzsébetvárosi Napok egyik nagyszabású rendezvénye volt az Erzsébetvárosi Ünnepi Kaleidoszkóp eseménye, melyet november 17-én rendeztek meg az Almássy téri Szabadidőközpontban. A rendezvényen egy-egy produkcióval mutatkoztak be a kerületi általános iskolások és óvodások. Képünkön a Nefelejcs utcai óvodások.

- Hajnali csendháborítások (2. oldal)
- „Lebilincselő” információk (2. oldal)
- Elnapolt testületi ülés (5. oldal)
- D.A.D.A. után ELLENSZER (6. oldal)
- Nemzetközi konferencia a „VIK”-ben (7. oldal)
- Két felújítási akcióterület, két fórum (9. oldal)

E-mail címünk:
olvlev@freemail.hu

Ünnepi testületi ülésen adták át a sportkitüntetéseket is

Új díszpolgáraink

Hagyományosan az Erzsébetvárosi Napok rendezvénysorozatának kiemelkedő eseménye a Díszpolgári címek és az Erzsébetváros Sportjáért díjak átadása.

Erzsébetváros poszthumusz Díszpolgárává idén *Mensáros Lászlót* választotta a képviselő-testület. Díszpolgári címet adományozott a testület *Weltner Györgyné Ivánkay Mária* paraolimpikon asztaliteniszező-nőnek.

(Részletek a 8. oldalon)

Weltner Györgyné Ivánkay Mária

Mensáros László

NÉPSZAVAZÁS: DECEMBER 5-ÉN

TÁJÉKOZTATÓ A 18. OLDALON

ERZSÉBETVÁROS DÍSZPOLGÁRAI 1999-2004

2004-ben díszpolgári címet kapott
Weltner Györgyné Ivánkay Mária asztaliteniszező paraolimpikon
Poszthumusz: díjban részesült
Mensáros László színművész

2003-ban
Gyarmathy Tihamér festőművész
Poszthumusz:
Erdős László író

2002-ben
Dr. Nagy László sportorvos, sportoló
Poszthumusz:
Fehér Klára írónő

2001-ben
Eötvös Gábor artista - zenebohóc (elhunyt: 2002. 01.12.)
Konrád György író
Poszthumusz:
Szabó Imre esperes - lelkész

2000-ben
Janikovszky Éva írónő (elhunyt 2003. 07.14.)
Poszthumusz:
Dr. Strausz Imre professzor

1999-ben
Jókai Anna írónő
Antal Imre színművész
Spányi Antal püspök
Zoltai Gusztáv igazgató (MAZSIHISZ)
Poszthumusz:
Rejtő Jenő író
Kibédi Ervin színművész
Örkény István író
Dr. Szegő Tamás újságíró

Elsőként a közigazgatásban

Erzsébetvárosé a Cisco Navigátor vándordíj

Hunvald György polgármester november 18-án a Cisco Expo 2004 konferencia zárófogadásán vette át a vándordíjat

A Cisco Systems a 2002 novemberében alapított Navigátor vándordíjjal azoknak az ügyfeleknek a tevékenységét ismeri el, amelyek az innovációban rejlő lehetőségeket egyesítik a hatékonysági és gazdaságossági szempontokkal. A Raiffeisen Bank, a KSH, az OTP és a MOL után a Cisco Expo alkalmával tartott díjátadáson az erzsébetvárosi önkormányzat vehette át az elismerést, a Garay utca 5. szám alatti új székházban megvalósított IP telefónia fejlesztéséért.

(Részletek a 3. oldalon)

Kompromisszumkészek a „kocsmárosok”

Hajnali csendháborítások – „Akácos út, ha...”

Belső-Erzsébetváros egyik kiemelt szórakozó centruma lett az elmúlt évek során az Akácfa utca - a Rákóczi úttól a Wesselényi utcáig - és közvetlen környéke. Folyamatosan nyíltak egymás szomszédságában a vendéglők, zenés szórakozóhelyek és az éjjel-nappali üzletek. Az elmúlt évek során egyre több panasz és bejelentés érkezett az önkormányzathoz és a rendőrséghez is, az utcai hangoskodás és az ezzel együtt járó köztisztaság és közbiztonság romlása miatt.

Devosa Gábor képviselő november közepén egyeztetésre invitálta a kérdéses terület vendéglátó-ipari egységeit üzemeltetőket. Az önkormányzat számos zajbemérést végeztetett az eltelt időszakban. Sok esetben kiderült, a nagyobb problémát nem a vendéglőkben zajló éjszakai élet, hanem a távozó vendégek közterületen való viselkedése jelenti.

- Ezen probléma feloldásában nehéz helyzetben van az önkormányzat mivel nincs jogi háttere az intézkedésre, a vendéglők tulajdonosai pedig civilként egyáltalán nem intézkedhetnek - mondta a képviselő. - Úgy vélem ez elsősorban rendészeti kérdés. Ugyanakkor azt is tudjuk, hogy a kerületi rendőrkapitányság nem tud ezen a területen állandó rendőri jelenlétet biztosítani. A környék vendéglátói és non-stop üzleteinek tulajdonosai rendkívül kompromisszumkészen álltak a probléma megoldásához. Jelenleg egyeztetéseket folytatunk arról, hogy a vendéglátók egy érdekvédelmi közösségbe szerveződve, az önkormányzattal együttműködve, akár további anyagi ráfordításokkal hogyan tehetik csendesebbé, biztonságosabbá és tisztábbá a környék utcáit. Az alábbi javaslatokat találták kivitelezhetőnek a megbeszélés résztvevői.

1. Az önkormányzaton keresztül plusz források bevonásával megoldható az állandó, éjszakai egyenruhás rendőrjárőri jelenlét ezen utcákban. Ehhez külön megállapodást kell kötni a Rendőrfőkapitánysággal.

2. A hajnali illetve korareggeli órákban plusz takarítással és járdamosással lehetne eltüntetni az éjszaka nyomait, így reggelente tisztára mosott utcára léphetnek a lakók.

Devosa Gábor

- Úgy gondolom, ha ezen intézkedések megvalósulnak jelentősen javulhat a környéken lakók életminősége, valamint a kapcsolat a vendéglők és az itt élők között, felismerve azt, hogy csak közös erőfeszítésekkel érhetjük el, hogy lakókörnyezetünk tisztább és biztonságosabb legyen - még itt a zsúfolt és, zajos Belvárosban is.

Fővárosi elismerés a Családsegítő vezetőjének

Demszky Gábor főpolgármester a Szociális munka ünnepére szervezett ünnepélyen átadta az idei Esélyegyenlőségi-díjakat, Göncz Kinga pedig az általa vezetett tárca feladatairól tartott beszámolót a fővárosi Pataky Művelődési Központban.

Az ünnepélyen érintett volt a VII. kerület is, hiszen Esélyegyenlőségi-díjat kapott és az ezzel járó pénzjutalomban részesült munkája elismeréseként Tánczos Éva, az Esély Családsegítő Szolgálat vezetője is. A Szociális Munkások Nemzetközi Szervezte 1997. november 12-én hirdette meg először a „Szociális Akció Napját”. A cél az volt, hogy a résztvevő országokban ezen a napon a döntéshozó politikusok, a szociális területen dolgozók és a civil szervezetek közösen hozzanak létre programokat a társadalom perifériájára szorult rétegek reintegrációjára.

Meddig főváros – mettől kerület?

„Lebilincselő” információk

Az utóbbi hetekben számos cikk, foglalkozott a Fővárosi Közterület-felügyelet és a kerületből jól ismert Centrum Parkolási Kft. közötti - elsősorban a kerékbilincselés gyakorlatát érintő - vitákkal. Balogh Erika képviselőtől az utak tulajdonjogával kapcsolatban kaptunk tájékoztatást.

Balogh Erika

- Több lakó fordult már hozzám kéréssel, hogy világosítsam fel - melyek azok az útvonalak, amelyek fővárosi tulajdonban vannak, mert úgy hallotta, hogy ott nem kerülhet fel kerékbilincs az autójára - legalábbis nem, a kerületünkben működő Centrum Parkoló Kft részéről. Nos, a főváros illetékeseitől megtudtam, hogy a következő utak, terek vannak fővárosi tulajdonban a VII. kerületben: a Damjanich utca, a Dózsa György út, az Erzsébet körút, a Károly körút, a Rákóczi út, a Rottenbiller utca, a Thököly út, a Baross tér illetve a Lövölde tér. Nem árt, ha tisztában vannak az autósok azzal is, hogy nem rögzíthető kerékbilinccsel a tűzcsapnál, a tűzoltási felvonulási úton álló jármű, a közúti forgalom biztonságát veszélyeztető jármű, a megkülönböztető fény- és hangjelző készülékkel jogszerűen felszerelt jármű, a háziorvosi és gyermekorvosi szolgálatot ellátó orvos járműve, az érvényes igazolvánnyal ellátott mozgássérült járműve, ha az igazolványt a jármű szélvédője alatt jól látható módon helyezték el, valamint természetesen az a jármű, amelyen érvényes, az adott közterületre vonatkozó parkolásra jogosító matrica van .

Sikersorozat - Egészségnap az ASZK-ban

Molnár István és Gál György képviselők valamint Dr. Bolesza Emőke az egészségügyi bizottság elnöke, mint szervező, a rendezvényt meglátogató kerületi polgárokkal

Sokadik alkalommal került megrendezésre az ingyenes egészségnap Erzsébetvárosban.

A helyszín ezúttal az Almássy Téri Szabadidőközpont volt, ahol a nap folyamán több száz erzsébetvárosi vette igénybe a szolgáltatásokat, állapotfelméréseket, vett részt tanácsadáson, hallgatott meg előadásokat. A sikeres rendezvénysorozatot - váltott helyszíneken - folytatni kell, szűrte le a tanulságot szervező és résztvevő egyaránt.

Elektronikus kerület Cisco IP telefóniával – elsőként a közigazgatásban

Erzsébetvárosé a Cisco Navigátor vándordíj

A Cisco Systems a 2002 novemberében alapított Navigátor vándordíjjal azoknak az ügyfeleknek a tevékenységét ismeri el, amelyek az innovációban rejlő lehetőségeket egyesítik a hatékonysági és gazdaságossági szempontokkal. A Raiffeisen Bank, a KSH, az OTP Bank és a MOL után a hetedik Cisco Expo alkalmával tartott díjátadáson az Erzsébetvárosi Önkormányzat vehette át az elismerést a Garay utca 5. szám alatti új székházban megvalósított IP telefónia fejlesztésért. Hunvald György polgármester november 18-án a Cisco Expo 2004 konferencia zárófogadásán vette át a vándordíjat.

- Az internet ideális terepet biztosít a lakossággal folytatott kommunikációhoz és ügyintézéshez, gazdaságos és sokoldalú lehetőségeket kínálva a kormányzati és önkormányzati intézmények számára. Örömömre szolgál, hogy a Navigátor Díj esetében első alkalommal egy önkormányzat innovatív kezdeményezését ismerhettük el, ahol az IP telefóniát a hatékonyabb ügyintézés és takarékosabb működés szolgálatába állították - mondta *Budafoki Róbert,* a Cisco Systems Magyarország ügyvezető igazgatója.

Az LNX Rt. és a Cisco Systems képviselői és Hunvald György (középen) polgármester, a díjjal járó oklevéllel

A vándordíj

Hunvald György polgármester beszédében elmondta: a jelenleg kiépülő rendszer szerves része az e-önkormányzat és az e-kerület kiépítési programjának.

- Céljaink elérésében óriási lépést tettünk előre, amikor idén júniusban elfogadtuk középtávú informatikai stratégiánkat, mely az EU-szabványoknak megfelelően tartalmazza az e-önkormányzati feladatok hatékony megvalósítását. Terveink között szerepel az önkormányzat honlapjának lakosságbarát továbbfejlesztése, a WEB kioszkok számának bővítése, a kerületi közháló létrehozása, e-egészségügy, telemedicina kialakítása, a bank-office rendszer bővítése.

A polgármestertől megtudtuk, hogy jelenleg 3 web-kioszk működik a hivatalban, melyen keresztül a lakosság elérheti a www. magyarorszag.hu honlapot, illetve a főváros és a kerület website-ját. Az Almássy téri Szabadidőközpontban már a felhasználók rendelkezésére áll három számítógép, melyen ingyen használható az internet. A kerületi közháló kialakításával kapcsolatban megtudtuk, hogy az önkormányzat tervei között szerepel a kerületi lakosság számára kialakított közháló kiépítése, ahol nagyon kedvezményesen, a jelenlegi tervek szerint akár ingyenesen is elérik az internetet a helyi felhasználók.

Az új irodaházba (Garay utca 5.) a kerületi önkormányzat mintegy 130 munkatársa költözik. Ők az IP telefónia nyújtotta értéknövelt szolgáltatások mellett élvezhetik a 100 Mbps sebességű helyi hálózat előnyeit is. Az erzsébetvárosi önkormányzat jelenlegi és új székházát VoIP hálózat köti össze, így a telefonhívások a belső hálózaton bonyolíthatók le. A további fejlesztések részeként az önkormányzat - az elektronikus kerület program keretében - tervezi egy IP alapú telefonos ügyfélszolgálati központ létrehozását, amelyhez a most kiépítésre kerülő IP telefónia rendszer kínálja az alapot. A Cisco IP telefónia lehetőséget teremt a későbbi intelligens ügyfélkapcsolati megoldások, a valós idejű web-együttműködés, valamint az email-es alkalmazások hatékony használatára. Segítségével az ügyfélszolgálati munkatársak azonnali választ adhatnak az ügyfelek érdeklődésére, a bonyolultabb kérdéseket pedig egyszerűen továbbíthatják az illetékesekhez.

LNX Rt.

Az LNX Rt., a KFKI Csoport tagja, vezető magyar rendszerintegrátor. 2003. évi bevétele meghaladta a 7 milliárd forintot, dolgozóinak száma 150. Az LNX tevékenységei a strukturált kábelezési rendszerektől, a komplex adat-, hang- és video kommunikációs rendszereken keresztül a karbantartási és üzemeltetési megoldásokig terjednek.

Cisco Systems

A Cisco Systems, Inc. (NASDAQ: CSCO) az internetes hálózati piac vezetője. A Cisco-val kapcsolatos hírek és információ a weben a http://www.cisco.com címen olvasható.

Pedagógus Vigadalom

Az ERNA rendezvénysorozatán belül, idén először került megrendezésre a Pedagógus Vigadalom. A Baross Gábor Általános Iskolában november 13-án megjelent a kerület pedagógus társadalmának nagy része, és a helyi politikusok is ellátogattak a jó hangulatú báli mulatságra. Az est fénypontja a táncverseny, az est legmulatságosabb produkciója a férfi vendégek lábszépségversenye volt.

Lakossági fórum a helyi szociális rendszerről

Tóth Tiborné klubvezető, dr. Vedres Klára a szociális bizottság elnöke és Kispál Tibor képviselő, tanácsnok

A helyi szociális támogatási rendszerről tartott lakossági fórumot az Erzsébetvárosiak Klubja október 28-án az Almássy téri Szabadidőközpontban. A fórum meghívott vendége volt dr. Vedres Klára a szociális bizottság elnöke és dr. Kispál Tibor tanácsnok.

Vedres Klára a kerület szociális intézményeiről, a szociális támogatási rendszerről adott tájékoztatást a jelenlevőknek. Mint mondta, az önkormányzat, költségvetésének nagy részét, 2,5 milliárd forintot, a szociális ágazatra fordítja. Erzsébetváros közel 60 ezer lakosából körülbelül 10 ezer a gyermek és 16-20 ezer a nyugdíjas korú.

A szociális bizottság elnöke röviden ismertette a kerület szociális intézményeit, a hét idősek klubjának, a gondozási központok, a családsegítő, a gyermekjóléti szolgálat, a Csomópont ifjúsági klub, a bölcsődék tevékenységét. Elmondta, hogy a kerületben 3 százalékosra tehető a munkanélküliség, a közhasznú foglalkoztatásban - az önkormányzattal kötött szerződés alapján - a Kamilla KHT. nyújt segítséget. A segélyezés központja a szociális iroda, ahol a különböző támogatási formákat vehetik igénybe a rászorulók. Beszélt a rendszeres szociális akciókról is, így például az Anyák napjához, az idősek juniálisához, az idősek hónapjához, valamint a karácsonyhoz kötődő ajándékozásról, illetve programokról.

Kispál Tibor az elmondottakhoz kapcsolódóan, a prevenció fontosságáról beszélt. Mint mondta, utólag, felnőtt korban már nehezebb és költségesebb is orvosolni az esetleges szociális és egészségügyi problémákat, ezért fontos lenne már gyermekkortól biztosítani az egészséges életmód, a megfelelő életminőség alapjait. A szociális támogatások igénybevehetőségének egyszerűsítése érdekében szociális felmérésre lenne szükség, amelynek - mint tájékoztatott - előkészítése már folyamatban van. A jövőben az önkormányzat szeretné, egy integrált támogatási rendszerrel megkönnyíteni az igénylések egyszerűsítését, hogy a jelenleginél több rászoruló vegye igénybe a különféle támogatásokat.

Újabb felújított homlokzat

Megszépülő értékeink

Évek óta tartó folyamat eredményét láthatják a járókelők a Murányi utca 26. szám alatti épület immár külső homlokzatán is. Az elmúlt pár év alatt folyamatosan kihasználta a lakóközösség a kerületi és a fővárosi társasház-felújítási pályázat által kínált lehetőségeket, melynek eredményeként a belső felújítással már tavaly végeztek. Ádler György a körzet képviselője, a külső homlokzat elkészültét jelentő műszaki átadáson elmondta: kiemelkedőnek tartja a lakóközösség példamutató összetartását, mellyel közös tulajdonukat szépítik, fejlesztik. Ezért állt ki a gazdasági bizottság előtt is, melynek eredményeként a bizottság céltartalékjából támogatták a ház felújítási törekvéseit.

Kovács László lakó, a számvizsgáló bizottság elnöke és Ádler György a Murányi utca 26. szám előtt, a műszaki átadáson

Pályázattal támogatott növényesítés

Már csak az örökzöldek zöldek

A lakóközösségeknek, önkormányzati intézményeknek, egyesületeknek idén tavasszal és ősszel is írt ki pályázatot a kerületi önkormányzat. Kardos Péter a közrendvédelmi és környezetvédelmi bizottság tagjaként számolt be munkatársunknak, az idei tapasztalatokról.

Ebben az évben összesen 54 pályázat érkezett bizottságunkhoz. Közülük 46 közösség pályamunkáját fogadtuk el, ők pár ezer forint híján 5 millió forintot kaptak növényesítésre.

A pályázaton elnyert támogatások érdekesnek tűnő megoszlásban kerültek felhasználásra. E szerint legtöbben - 26-26%-a a pályázóknak - függőfolyosó korlátjának virágosítását, és az udvar dézsás növényekkel való növényesítését tartották fontosnak. Alig lemaradva tőlük, a pályázók 21 százaléka használta fel a rendelkezésére álló összeget a már meglévő szabad földfelület növényesítésére. Sokan

Kardos Péter

választották az utcai homlokzat díszítését is (8-8%), a burkolt udvaron kiemelt ágyás kialakítását és a meglévő talaj termőképességének javítását is. A pályázók mindössze 3% százaléka választotta pályázata tárgyául a meglévő udvaron szabad földfelület kialakítását. Ez a kis arány valószínűleg összefüggésben van a munka nagyságával is, hiszen a burkolat bontása és a föld cseréje nem pár napos feladat.

Bízom benne, hogy ez a sikeresnek mondható kerületszépítés folytatódhat és az önkormányzat 2005-ben legalább ekkora összeggel tudja támogatni a növényesítési pályázatot.

Az előterjesztéseket az ellenzék benyújtja az elkövetkező ülésekre

Elnapolt testületi ülés

Érdekes, vagy legalábbis nem szokványos rendkívüli testületi ülésre került sor november 12-én, melyen Az MSZP és az SZDSZ frakcióvezetőjén kívül csak az előterjesztéseket benyújtó ellenzékben lévő Fidesz-MDF frakció, valamint a MIÉP képviselője jelent meg.

Az ellenzéki frakcióból érkező kérdésre, miszerint meg tudják-e mondani a frakcióvezetők hol van a frakciójuk, az SZDSZ frakcióvezetője azt válaszolta, hogy a kerületet vezető MSZP és SZDSZ frakciók tagjai közül általában senki, vagy csak nagyon kevesen hiányoznak az ülésekről, ellentétben a jelen esetben megjelenő Fidesz-frakció tagjaival. *Gál György,* pontot téve a kibontakozó vitára azt mondta: mivel a megjelenő képviselőknek alá kell írniuk a jelenléti íveket, könnyen kimutatható, hogy melyik képviselő hányszor vett részt testületi ülésen. Ennek összegzését kérni fogja a hivatalvezetőtől.

Az ellenzéki előterjesztéseket tárgyaló testületi-ülést végül a polgármester, a nyílt napirendi pontok tárgyalására érkező néhány lakó méltatlankodása mellett, határozatképtelennek nyilvánította és berekesztette.

Ritka látvány, majdnem üres a díszterem a testületi-ülés ideje alatt

Erzsébet Bál a Grand Hotel Hungáriában

Az Almássy téri Szabadidő Központ és a Közös Dolgaink Alapítvány szervezésében, az ERNA keretein belül került sor Erzsébetváros hagyományos báli estjére, az Erzsébet Bálra. A november 20-ai estély fővédnöke Hunvald György polgármester volt. A báli zenét a Budapest Regtime Band szolgáltatta, felléptek Janza Kata musical énekes, Fényes György cigánydal- és nótaénekes, Burai Béla és cigányzenekara, Dunaveczki Leona énekes, a Swing Táncsoport Egyesület táncosai, és a Molnár Antal zeneiskola növendékei.

Sajtótájékoztató a határozatképtelen ülés után

Javaslat: 5%-os vételár és felújítási alap

A Fidesz frakcióvezetője, Puskás Attila Sándor és frakcióvezető-helyettese, Kecskés Gusztáv sajtótájékoztatón számoltak be kezdeményezéseikről, melyekről végül nem tárgyalt a testület.

Kecskés Gusztáv elmondta, hogy az ellenzék nagyon fontosnak tartja Belső-Erzsébetváros fejlesztését, ezért készítették el koncepciójukat a kerületrész jövőjéről. Mint megemlítette - véleményük szerint álvita alakult ki a műemlékvédelmi hivatal és a kerület között, hiszen a kerület polgármestere és az illetékes miniszter egy párt tagja. Hozzátette: a meginduló beruházások is azt mutatják, hogy sok olyan épület kerül megépítésre, mely nem illik a városképbe.

- Véleményünk szerint a lakókat is be kell vonni a probléma megoldásába. Javaslatunk volt, hogy a bérlő dönthesse el, bérlőként vagy tulajdonosként kíván tovább élni a lakásában. Így azon esetekben, amikor valaki bérlő kíván maradni, a felújítási költségeket az önkormányzatnak kellene állnia - mondta Kecskés Gusztáv.

Puskás Attila Sándor és Kecskés Gusztáv

Puskás Attila Sándor elmondta, hogy a kerületi lakóházak nem az elmúlt 10-15 évben, hanem az elmúlt 60 évben nem kerültek igazán felújításra. Legjobb esetben is csak konzerválták a felmerülő hiányosságokat. A lakók eljutottak oda, hogy nem tudják finanszírozni a lakóházak immár tetemes összegre rúgó felújítását.

- Lépni kellett, megoldást kellett találni a magántulajdonba adásra - mondta a képviselő. - Javaslatunk értelmében a vásárlási szándékkal rendelkező bérlők 5% vételáron megvásárolhatnák lakásaikat. Ebből az összegből egy alapot képeznénk, mely a felújításkor felhasználható lenne. Ráadásul a társasházak pályázhatnának a kerületnél, a fővárosnál és a tudomásunk szerint megalapuló kormány-alapnál is.

Kecskés Gusztáv fentiekhez hozzátette: a lakók számára fontos, hogy elmozduljon a holtpontról a kérdés. Koncepciójukat megalapozottnak tartja, ezért a következő testületi üléseken is beterjesztik a „jelen esetben" nem tárgyalt előterjesztéseket.

BOLGÁR KÖZMEGHALLGATÁS

A kerületi Bolgár Önkormányzat közmeghallgatást tart december 13-án 16 órakor, a Kazinczy utca 37. szám alatt található művelődési iroda tanácstermében.

RÖVIDEN

Kerületünk díszpolgára Budapest díszpolgára

A Főváros Napja, Budapest egyesítésének 131. évfordulója alkalmából tartott ceremónián Demszky Gábor átadta a Fővárosi Önkormányzat kitüntetéseit. Az ünnepélyen Díszpolgári címet kapott Konrád György író, aki 2001 óta Erzsébetváros Díszpolgára.

Nemzeti és etnikai utónévkönyv

A Kisebbségi Hivatal bemutatta új kiadványait, az „A Nemzeti és etnikai kisebbségek utónévkönyvet". Az anyakönyvekről, a házasságkötési eljárásról és a névviselésről szóló törvény 2002. évi módosítása jelentős változásokat hozott a kisebbségek anyakönyvezési eljárása és névválasztása terén. A kisebbségekhez tartozó polgárok a történelmi és kulturális hagyományaikra jellemző nevek alapján összeállított utónévjegyzékből választhatnak keresztnevet a gyermekeiknek.

Kegyeleti járandóság

Kegyeleti járandóság bevezetését kérte a Tisztelet Társasága a törvényalkotóktól. A szociális juttatás valamennyi nyugdíjas állampolgár számára alanyi jogon járna, amennyiben házastársát vagy élettársát elveszíti. A parlamenti pártok támogatják a javaslatot.

Biztonságra nevelő program középiskolásoknak

D.A.D.A. után ELLENSZER

November 11-én indította útjára az ORFK Bűnmegelőzési és Esélyegyenlőségi Osztálya a rendőrség biztonságra nevelő középiskolai programját, az ELLENSZER-t.

Tizenkét évvel ezelőtt, 1992-ben a D.A.D.A., a Rendőrség Biztonságra Nevelő Iskolai Programja, amely az elmúlt tanévben már az ország 361 településére eljutott és valamivel több, mint 62 ezer általános iskolás kisdiák részesül ebben a speciális nevelésben.

Az ifjúkori bűnözés tendenciái a legutóbbi években kedvezőtlen irányba mozdultak el, elsősorban a kiskorúakat érő bűncselekmények felé. Az áldozati kör - és az elkövetők is - leginkább a fiatalkorúak vonatkozásában emelkedik, ezért felmerült annak igénye, hogy az iskolai, biztonságra nevelő tevékenységet a középiskolások irányába is kiterjesszék. A most elkészült, ELLENSZER elnevezésű program a középiskolás korú fiataloknak szól, célirányosan a 16-17 éveseknek. A társadalomban fellelhető devianciák, káros hatások ellen készíti fel a fiatalt és nevéből adódóan megoldásokat, ha úgy tetszik védettséget, „ellenszer"-t is felkínál. A fiatalok az oktatókkal együtt keresik a kihívásokra a megoldásokat, alternatív lehetőségeket.

A program célul tűzte ki, hogy a középiskolás korosztályt bevonva saját problémáinak felkutatásába, megismerésébe és az érzelmi nevelés kínálta eszköz-, módszer-rendszer felhasználásával törekedjen a fiatalok életminőségének javítására, nyújtson részükre segítséget abban, hogy egy biztonságos életmódot legyenek képesek kialakítani maguk számára. A program nagy teret szentel annak, hogy a fiatalok pontos és hiteles képet kaphassanak az őket leginkább érő erőszakról, a szerfogyasztás és más szenvedélyek elleni fellépésről, mindemellett célja a középiskolások rendőrséggel szembeni attitűdjének pozitív irányú változtatása. A programot november második felében az ország hét városának (Budapest, Miskolc, Békéscsaba, Makó, Vác, Kőszeg, Zalaegerszeg), kilenc iskolájában kísérleti jelleggel vezetik be. A jövő tanévtől azonban már - a D.A.D.A. programnál megismert feltételekkel - kapcsolódhatnak az ELLENSZER-hez az egyes középszintű oktatási intézmények.

Jubileumi Böske Bál

Immár 10. alkalommal került megrendezésre a Böske Bál, melyet hagyományosan az Erzsébetvárosiak Klubja szervez az ERNA keretében.

Az idei rendezvényt *Hunvald György* polgármester és *Filló Pál* Erzsébetváros országgyűlési képviselője köszöntő szavaival nyitották meg. *Tóth Tiborné*, az Erzsébetvárosiak Klubjának vezetője pedig a jubileumi alkalomból virágcsokrot és ajándékcsomagot nyújtott át *Bakonyi Karolának,* ezzel is megköszönve, hogy egy évtizeddel ezelőtt támogatta a rendezvény megszervezését. A vacsora és a tánc mellett a fő attrakció idén is a tombolasorsolás volt, melyen - ugyancsak hagyományosan - a fődíjat, egy televíziót, *Gál György* képviselő ajánlotta fel.

A remek talpalávaló táncra szólította a közönséget

NOSZTALGIA BATYUS SZILVESZTER

Vidám szilveszteri mulatságot rendeznek az Almássy Téri Szabadidőközpontban december 31-én 20 órától hajnalig. A műsorban magyar nóta, operett, csárdás és örökzöld dallamok hangzanak fel, a jó hangulatról a SZÍV DUO zenekar gondoskodik. Belépő: 6000 Ft. Asztalfoglalás: 06/30/275-1446-os telefonszámon vagy minden csütörtökön és pénteken az Almássy Téri Szabadidőközpontban (Cila Mamánál).

Nem lesz lakbéremelés a tilalmi listás házakban

Koromzay Annamária szociális témákért felelős alpolgármester a november 19-i testületi ülés után tájékoztatott a második napirendi pontban, Hunvald György polgármester előterjesztésében tárgyalt, lakások bérleti díjával és az átmeneti otthonra szoruló családok lakhatásának biztosításával kapcsolatos testületi döntésről.

Koromzay Annamária

- Elsősorban arról szeretném tájékoztatni a bérlakásokban élőket, hogy a testület döntése alapján a jövő évben 10%-os lakbéremelkedéssel kell számolniuk a bérleti viszonyban lévő lakóknak. Az emelés oka nagyon hétköznapi. Tudomásul kell venni, hogy a tavaly végrehajtott emelés óta a az önkormányzati tulajdonú lakások fenntartásának költségei egyenesen arányosan növekedtek a társasházi épületben lévő lakások közösköltség és egyéb kötelezettségei emelkedésének mértékével. Ezt a differenciát az önkormányzat nem tudja magára vállalni, azért vált szükségessé a lakbér 10 %-os emelése. Mindemellett bérlőink is tudják, hogy amennyiben az önkormányzat éveken keresztül nem emelné a lakbéreket, akkor néhány év múlva, a lakók számára sokkal megterhelőbb mértékben, egy nagy mértékű emelést kellene végrehajtani. Mindemellett nagy örömömre szolgál, hogy az előterjesztésben foglaltak szerint azon bérlőink, akik elidegenítési tilalommal érintett épületekben, lakásokban élnek, tehát nem vásárolhatják meg lakásaikat, a testület határozata alapján nem érintettek a lakbéremelésben.

Koromzay Annamária tájékoztatott arról, hogy az önkormányzati kötelezettséget, miszerint családok átmeneti otthonát kell kialakítani a kerületben, a testület döntése alapján idén úgy oldják meg, hogy a gazdasági bizottság döntése alapján, a Gyermekjóléti Szolgálat közreműködésével olyan bérbeadási konstrukcióban vehetnek részt az érintettek, mely egyezik a családok átmeneti otthonában való elhelyezéssel.

Félmilliós fővárosi támogatás a kerületi „sportnak”

A Fővárosi Közgyűlés november 25-i ülésén, jóváhagyva az illetékes szakbizottság javaslatát, 500 ezer forint támogatást szavazott meg Erzsébetváros sportjának támogatására- tájékoztatta lapunkat *Molnár István* erzsébetvárosi képviselő, a Fővárosi Közgyűlés tagja. A céltartalékból történő átcsoportosítás támogatottja az Erzsébetvárosi Sport Egyesület.

- A Rekreációs és sportalap nem először nyújt támogatást kerületünknek, igaz ehhez az is kell, hogy a kerület felelős sportvezetői jó pályázatokkal, jó célokkal keressék meg a Fővárost.

A mostani támogatást a kerületi Sportegyesület elsősorban az elmúlt években megújult Városligeti Sportcentrum karbantartási feladataira használhatja, de jut belőle sporteszközök vásárlására és javítására valamint az eredményjelző korszerűsítésére is.

Tizennégy európai ország 18 iskolája részvételével

Nemzetközi konferencia a „VIK”-ben

Nagy sikerű konferenciát szervezett a Hernád utca 3. szám alatt található Vendéglátó, Idegenforgalmi és Kereskedelmi Középiskola és Szakiskola az Európai Unió Leonardo da Vinci mobilitási programjának keretében.

Tizennégy európai ország 18 iskolája vett részt az eseményen november 18. és 21. között. Az Oktatási Minisztériumot *Arató Gergely* államtitkár képviselte.

A program lényege, hogy a résztvevő iskolák tanulói a hazai felkészítés után 5 hónapot töltenek a fogadó országban, ahol a nyelv, a szokások és a kultúra megismerése mellett komoly szakmai elméleti és tanüzemi gyakorlati képzésben részesülnek - tájékoztatta lapunkat *Kóbor Zoltán* igazgató. *Molnár István* erzsébetvárosi képviselő, a rendezvény díszvendége hozzátette, hogy míg 1997-ben 3 tanuló, az idei tanévben már 42 diák kiutazását támogatják, ami, figyelembe véve, hogy a tanulók között egyre több az erzsébetvárosi gyermek, rendkívül örömteli fejlődés.

Tizennégy európai ország 18 iskolája képviseltette magát a rendezvényen

Garay piac után Klauzál vásárcsarnok

Két éven belül újabb piacrekonstrukció?

Dr. Hahn György képviselő választókörzetében nagy változás, kiemelkedő beruházások várhatóak. A lakásépítések mellett kiemelkedő projekt a Klauzál téri vásárcsarnok átépítésének két éven belül várható megvalósítása - tudtuk meg a képviselőtől.

- Jó hír a 3. választókerület lakóinak, hogy a sokak által kifogásolt minőségű, ám lakossági szempontból szükségszerű Klauzál téri vásárcsarnok felújítása várható - mondta a képviselő. - *Hunvald György* polgármester arról tájékoztatott, jelenleg tárgyalásokat folytatnak arról, hogy mikor és milyen keretek között valósulhat meg a csarnok belső felújítása. A tervek szerint a külső piacrész zavartalanul üzemelne, amíg a csarnok belső felújítása folyik. Így a lakosság számára megmaradna a bevásárlási lehetőség. Emellett nagyon fontos, hogy a környékbeli parkolási problémák csökkentésére a nyitott piacrész alatt parkolót építenének.

Ugyancsak a kerületrészt érinti a Holló, a Dob és a Kazinczy utcában három új lakóház építése, mely ugyan beruházói alapon, de emeli a környék lakásállományának színvonalát.

A képviselő a környék tetőtér-beépítéssel érintett épületeivel kapcsolatban elmondta, hogy a műemlékvédelem alá helyezés, vagy annak lehetősége nagyban befolyásolja a munkák kivitelezését. Véleménye szerint az önkormányzatnak mielőbb meg kell állpodnia a KÖH-el a bontandó házak és a műemlékvédelem alá helyezendő épületek kapcsán. Így nem fordulna elő „fölösleges”, és nagy költségvetési összegeket felemésztő kiürítés - mint például a Dob utca 19-21. szám esetében.

prof. dr. Hahn György

Ünnepi testületi ülésen adták át a díszpolgári címeket és a sportkitüntetéseket

Erzsébetváros új díszpolgárai

Hagyományosan az Erzsébetvárosi Napok rendezvénysorozatának kiemelkedő eseménye a Díszpolgári címek és az Erzsébetváros Sportjáért díjak átadása. Az ünnepségre november 19-én, a Wesselényi utcai Erzsébetvárosi közösségi Házban került sor.

Az ünnepi testületi ülés első napirendi pontjaként az Erzsébetváros Sportjáért díjakat adták át. Idén a testület döntése alapján *Krutzler Eszter, Kovács Katalin, Szávai Csaba* és a Bástya Sportegyesület Természetjáró szakosztálya kapták meg a kitüntető díjakat.

Ez után az Erzsébetváros Díszpolgára címek adományozására került sor. *Demeter Tamás* alpolgármester méltatta a kitüntetetteket, a díjakat *Hunvald György* polgármester adta át. Erzsébetváros post humus Díszpolgárává idén *Mensáros Lászlót* választotta a képviselő-testület. Az 1993-ban elhunyt művész kitüntető címét családtagjai vették át.

Díszpolgári címet adományozott a testület *Weltner Györgyné Ivánkay Mária* paraolimpikon asztaliteniszező-nőnek.

A rendezvény ünnepélyessé tételéhez gyönyörű előadással járult hozzá az Oláh Indira, Schrettner Kornél, Konrád Barnabás vonóstrió.

Az ünnepi testületi ülésen részt vettek a képviselő-testület tagjai is, akik kézfeltartással szavazták meg a napirendi pontok elfogadását. Képünkön dr. Kálmán Zsuzsanna jegyző, Demeter Tamás alpolgármester, Hunvald György polgármester, Koromzay Annamária alpolgármester és Gergely József alpolgármester.

Következő lapszámunkban bemutatjuk Erzsébetváros 2004. évi, és korábbi sportkitüntetettjeit is.

Díszpolgári címet kapott Weltner Györgyné Ivánkay Mária

Weltner Györgyné Ivánkay Mária 1934. február 6-án született a Komárom megyei Banán, ez évben töltötte be 70. életévét. 1949-ben családjával együtt Budapestre költözött. A nagyothallók iskolájában tanult, majd finommechanikai műszerész szakmát szerzett.

Ő az egyik legsikeresebb női asztaliteniszező-nő. 1949-ben lépett be a siketek sportklubjába, ahol először úszott, röplabdázott, végül az asztalitenisz sportágat választotta. Sportolóként a női csapattal 6 olimpiai aranyérmet szerzett: így 1957-ben a siketek olimpiáján Milánóban, 1961-ben Helsinkiben, 1965-ben Washingtonban, 1969-ben Belgrádban, 1973-ban Malmőben és végül 1977-ben Bukarestben. Ebben a sportágban egyéniben és párosban 31 alkalommal volt országos bajnok.

Az 1970-es évektől szakosztályvezetőként dolgozott, majd társadalmi edző lett a Siketek Általános Iskolájában. Alapító tagja az 1995-ben alakult Magyar Siket Sportérmesek Klubjának. A kiváló asztaliteniszező-nő sokoldalúságát bizonyítja, hogy 1967-ben a hallássérült emberek közül elsőként ő szerzett jogosítványt. Ezt követően vált lehetővé, hogy a siket emberek is jogosítványhoz jussanak. Tehetségét bizonyítja, hogy nemzetközi autóversenyeken több díjat szerzett. Harminc éven keresztül szervezte a siketek autóvezetői oktatását. Negyvennyolc éve Erzsébetváros lakója.

Az Erzsébetváros Díszpolgára címet kimagasló hazai és nemzetközi sporteredményeiért, és erzsébetvárosi lokálpatriotizmusáért kapta Weltner Györgyné Ivánkay Mária.

Weltner Györgyné Ivánkay Mária sportsikereinek elismeréseként 1957-ben kormánykitüntetést, 1961-ben a Magyar Népköztársaság Sportérdemrend arany fokozatát kapta. 2004. május 6-án, a Magyar Sport Napján, a fogyatékossággal élők közül elsőként kapta meg a Nemzet Sportolója címet.

Poszthumusz kitüntetést kapott Mensáros László

Mensáros László 1926. január 26-án született Budapesten. A budapesti Szentbenedekrendi Katolikus Szent Benedek Gimnáziumban érettségizett, majd az Országos Magyar Királyi Színművészeti Akadémia, később az Országos Színészegyesület Színészképző Iskolájának hallgatója lett. 1948-ban Várkonyi segítségével került át a Színház és Filmművészeti Főiskolára, ahonnan polgári származása miatt 1949-ben kizárták. Reménytelennek látva helyzetét elhatározta, hogy nyugatra távozik. Körmenden azonban elfogták és 13 hónap börtönbüntetésre ítélték, ahonnan 1951-ben szabadult. 1952-ben tagja lett a Debreceni Csokonai Színház társulatának, majd 1957 őszén a Madách Színházhoz szerződött.

1958 őszén letartóztatták, majd december 31-én szabadlábra helyezték. Az 1959. szeptember 15-i „nem nyilvános fellebbezési tárgyaláson" 2 év és 2 hónapi börtönre ítélték (amiből amnesztia folytán a felét elengedték). Büntetését Márianosztrán töltötte le. 1960 júliusában szabadult. 1961-től három évig a szolnoki Szigligeti Színháznak volt a tagja, 1964-ben visszakerülhetett a Madách Színházba.

1967-től Erzsébetváros lakója. 1981-ben Budapest, VII. kerület Barcsay u. 14/A. számú házba költözött, melyben haláláig élt.

Szerepformálásait intellektuális megközelítés, irónia, bölcs humor jellemezte. Előadóművészként is jelentős személyiség, hiszen a XX. század című műsorával - amelyet saját maga szerkesztett - új műfajt indított el a versmondás hazai művészetében.

Több tucat tv játékban, felvett, illetve csak az emlékekben élő színdarabban játszott, amelyekben maradandó és emlékezetes alakítást nyújtott. Ilyen alakítása volt Fejes Endre: Cserepes Margitjában, Németh László: Szörnyetegében Sárkány tanérként, Mocsár Gábor: Gyémántperében Kossuth Lajosként és a világirodalom egyik legismertebb művében Shakespeare: Hamletjében főszereplőként. Egyik legkiemelkedőbb teljesítményét 1969-ben, Szinetár Miklós rendezésében bemutatott Madách Imre: Az ember tragédia című tv filmben nyújtotta, mint Lucifer.

1993. február 7-én, szívroham következtében elhunyt.

Az Erzsébetváros Díszpolgára címet kiemelkedő művészi teljesítményéért és erzsébetvárosi lokálpatriotizmusáért adományozta a testület.

Számos nívódíja mellett 1956-ban és 1969-ben Jászai Mari-díjban, 1976-ban Érdemes Művészi címben, 1978-ban Kiváló Művészi kitüntetésben, 1980-ban Kossuth-díjban, 1989-ben Magyar Művészetért díjban részesült. Az első szabadon választott parlament kormánya 1991-ben Pro Libertate 1956-os emlékéremmel, majd 1992-ben a Magyar Köztársaság Érdemrend középkeresztjével tüntette ki.

Lakossági és vállalkozói fórum pályázatokról, célokról, tervekről

Két felújítási akcióterület, két fórum

A kerületfejlesztés igényeihez szükséges új, külső pályázati források bevonása is. Az önkormányzat számára fontos cél a lakóházak felújítása, mert ez nagyon fontos tényezője az ott lakók életminőségének javulásához. Ilyen lakóház felújítási pályázat jelenleg a Belügyminisztérium által kiírt „A Városrehabilitáció támogatása" című pályázat. A 2005-ös részvétel feltételeit a kerület beépíti saját társasház felújítás támogatási rendeletébe. Gergely József kerületfejlesztési alpolgármester tájékoztatójából megismerhetik olvasóink a lakosság és a vállalkozók számára szervezett fórum tapasztalatait.

A cél eléréséhez más utat is kerestünk, ez pedig az uniós pályázatok közül „A városi területek rehabilitációja", mely a közterületek felújítását támogatja - tudtuk meg *Gergely József* kerületfejlesztési alpolgármestertől. - Ez a közvetett lehetőség a tapasztalatok szerint vonzza az egyéb forrásokat, amelyek segítségére lehetnek a tulajdonosoknak.

A vállalkozói fórumot a pályázatot előkészítő cégekkel közösen szervezték meg

A képviselő-testület korábban kijelölte az akcióterületeket. Az első kettő, ahol a pályázat előkészítése megkezdődött a Károly körút - Király utca - Kisdiófa utca - Nagydiófa utca - Dohány utca által határolt terület, továbbá a Thököly út - Hernád utca - István utca - Dózsa György út - Verseny utca által határolt terület.

Vállalkozói fórum

A pályázaton pályázóként az önkormányzat vesz részt, de lehetőség van arra, hogy a területen lévő üzlethelyiségekben működő vállalkozások társpályázóként részt vegyenek helyiségük felújítása, vonzóbbá tétele érdekében.

- Az első - belső-erzsébetvárosi - akcióterületnél a pályázatot készítő cégekkel közösen októberben fórumra invitáltuk az Erzsébetvárosi Közösségi Házba (ismertebb nevén a Civil Házba) a környéken érintett vállalkozókat. Bemutattuk a felújítás előtt álló Holló utca, Síp utca és Kazinczy utca terveit, ismertettük a pályázatot és az ő részvételi lehetőségeiket. Eddig öt cég jelezte részvételét az elég kemény feltételű pályázatra. Jelentkezett a Közösségi Ház is, hiszen a pályázat egyik célja a non-profit szervezetek támogatása az akcióterületen.

Lakossági fórum

Néhány nappal a vállalkozói fórumot lakossági fórum követte. Itt Gergely József beszámolt a pályázaton való részvétel okairól, céljairól, bemutatta a korábban a vállalkozókkal is ismertetett utca-rehabilitációk terveit. A fórum fontos célja volt a vélemények és a javaslatok mindkét fél részéről való ismertetése. Gergely József elmondta, hogy rendkívül fontos a lakosság véleményének megismerése.

- Elhangzott néhány olyan fontos kérdés, javaslat, amit itt szeretnék szélesebb kör számára közzétenni. Így például az egyik résztvevő kifogásolta, hogy a kerületben szétszórtan, régi házak között építenek, újítanak fel házakat. A másik észrevétel helyteleníti azt, hogy utcák felújítása megelőzi a házak építését, felújítását. Mindkét kérdés nagyon fontos. Akkor, amikor készült a kerület fejlesztési programja, majd terveztük a konkrét projekteket, az önkormányzatban elemeztük ezeket a kérdéseket is. A kerület különböző részein - szigetként - induló munkák véleményünk szerint húzóerőt jelentenek a környezet számára, az önkormányzati és magánerős befektetések (beleértjük a társasházak megújulását is) gyorsítják, ösztönzik a többieket is. Vége felé tart a Király utca felújítása. Az indítás előtt felmerült, hogy megvárjuk-e a terézvárosi oldalon tervezett építkezések befejezését, a mindkét oldalon szükséges lakóház felújításokat. A kivárás lehetőségét elvetettük, mert kiszámíthatatlan távolságba tolta volna a munkát, ám már most tájékoztatok mindenkit, hogy másutt is várható ilyen helyzet. Valószínűleg bizonyos esetekben szükséges lesz az utak utólagos rendbehozatala, de ez már az építtetőt terheli. A helyzet az, hogy most is van az okozott károkat megszüntető kötelezettség, ám ez, - abban az esetben ha nem lenne előzetes útfelújítás - azt jelentené, hogy a rossz minőségű utcához „javítják vissza" a fokozott igénybevétel miatti rongálást. Az viszont megfontolandó ötlet számunkra, hogy egy utca tervezett felújítása előtt az ottani tulajdonosokat értesítsük, hogy lehetőség szerint ehhez időzítsék a házak felújítását.

Gergely József

Volt egy nagyon fontos és jó javaslat. Arról szólt, hogy a meglévő és még csak tervezett fákat, dézsás növényeket az ott lakók fogadják örökbe. Ezt korábban Hunvald György polgármester már kezdeményezte, tudomásom szerint a jövő évi tervek között szerepel a kerületi lakók, közösségek, és vállalkozók fa-örökbefogadási programja, mely kiegészítené a kertészek feladatát.

A pályázat további sorsára és a másik terület előkészületeire később visszatérünk.

A lakossági fórumon több érdekes javaslat is elhangzott

Önkormányzati tisztviselőnek adják ki magukat

Életjáradékot ígért a szélhámos

Többszázezer forintot csalt ki egy idős hölgytől a magát önkormányzati tisztviselőnek kiadó ismeretlen férfi. Az eset újabb bizonyítéka annak, hogy óvatosan és körültekintően kell eljárjunk, ha egy ismeretlen, hivatalos személyként keres fel bennünket.

A magát *Ladonovszky Zoltánnak*, a kerületi önkormányzat tisztviselőjének kiadó férfi november 8-án telefonon keresztül fel a hölgyet, azzal, hogy elhunyt férje után több millió forint életjáradékra számíthat, mely összeg átvételéhez be kell fizetnie az összeg 10%-át. Közölte továbbá, hogy egy kollegája hamarosan személyesen is felkeresi az otthonában. A sértett VII. kerületi lakásán még aznap jelentkezett egy férfi, és kicsalt a hölgytől 800 ezer Ft-ot. Utólag kiderült, sem a telefonáló, sem a lakáson megjelenő férfi, nem az önkormányzat alkalmazottja. A pénzt átvevő férfi 50 év körüli, 170 centiméter magas, köpcös testalkatú, rövid barna hajú. A bűncselekmény elkövetésekor rövid, barna velúrkabátot és barna nadrágot viselt.

Egy november 12-én született lakossági bejelentés szerint, egy másik elkövető - aki magát Rabóczi Kornél önkormányzati képviselőnek adta ki - hasonló jellegű bűncselekményt kísérelt meg. A csaló arról tájékoztatta a bejelentőt, hogy kárpótlási ügyben szeretné személyesen felkeresni, azonban kiderült, hogy személyes elérhetőségeként hamis telefonszámot adott meg. Ebben az esetben sem önkormányzati tisztviselőről volt szó.

A rendőrség kéri, aki a bűncselekmény elkövetésével kapcsolatban érdemleges információval rendelkezik, hívja a 461-8115, hivatali idő túl a 461-8100 telefonszámot, illetve tegyen bejelentést a 107, 112 központi segélyhívó telefonszámok valamelyikén.

RÖVIDEN

Nem hagyta magát

Egy férfi erőszakosan lépett fel a vele szemben ittas járművezetés miatt intézkedő rendőrökkel november 6-án a Király utcában. Az autós a rendőrök ruháját rángatta, többször feléjük rúgott, így fejezve ki nemtetszését. A férfi ellen eljárás indult.

Öten egy ellen

Öt ismeretlen férfi késsel megfenyegetett és kirabolt egy járókelőt november 14-én. Az elkövetők az Erzsébet körút egyik házának kapualjában támadtak rá egy férfira, akitől elvették mobiltelefonját, karóráját, valamint 60 ezer forintot.

Feljelentés

- Feljelentést szeretnék tenni. Az alig három napja lopott autómat ma hajnalban ellopták a házam elől!

Megállapodás rendőrség és a bankok között

Az Országos Rendőr-főkapitányság és a Magyar Bankszövetség között november 15-én született az az együttműködési megállapodás, amelynek elsődleges célja a hitelintézetek működésének, feladatellátásának, ügyfélfogadásának, személy- és vagyonvédelmének növelése.

Az ORFK a közös memorandumban többek között vállalta, hogy a Bankszövetséggel egyeztetve a kiemelten veszélyeztetett bankfiókokat, bankjegykiadó automatákat a járőr útvonalak kialakításakor hangsúlyosan figyelembe veszi.

A Bankszövetség vállalta, hogy a hitelintézeteket

érintő rendkívüli események elemzésének felhasználásával ajánlásokat tesz a bűncselekmények megelőzésére, a károkozások mérséklésére. Gondoskodik továbbá arról, hogy az adat- és titokvédelmi jogszabályokban érintett adatokról, információkról illetéktelen, jogosulatlan harmadik fél ne szerezhessen tudomást.

Körözik!

Biciklis zsebes

Biciklivel közlekedett az a férfi, aki a Király utca és a Vörösmarty utca kereszteződésében egyszerűen kikapta egy járókelő kezéből a mobiltelefont. A grafikán látható elkövető 17-18 év körüli, 170-175 cm magas, normál testalkatú, rövid, barna hajú, barna szemű. Elkövetéskor vajszínű hosszú ujjú, középen feliratos pulóvert és sötétkék farmert viselt. A bicikli típusát nem sikerült megállapítani, de újszerű, T alakú, hajlítatlan kormányú, sötétkékes-fekete színű kerékpárról van szó.

Különböző ügy, hasonló módszer

1

2

Egyelőre nem tudni, van-e összefüggés az alábbiakban ismertetett két bűncselekmény között, az azonban biztos, hogy mindkét elkövető ugyanazt a csalási módszert választotta. Az 1. számú grafikán látható férfi egy Dob utcai lakásba csengetett be, és magát az önkormányzat alkalmazottjának adta ki. Az ott élő idős hölgytől 100 ezer forintot csalt ki. A keresett elkövető 25-30 év körüli, 170 cm magas, normál testalkatú, hosszúkás arcú, haja rövid, fekete színű. Elkövetéskor fehér halásznadrágot és fehér ujjú piros tréningfelsőt viselt.

A 2. számú rajzon látható ismeretlen elkövető 300 ezer forintot csalt ki ugyanezzel a mesével egy idős férfitől a Nefelejcs utca egyik lakásában. A tettes 30 év körüli, 170 cm magas, erős testalkatú, rövid fekete hajú, elkövetéskor barna pólót és szürke nadrágot viselt.

A VI-VII. kerületi rendőrkapitányság kéri, aki a két eset, illetve a grafikán látható elkövetők valamelyikével kapcsolatban érdemleges információval bír, hívja a kapitányságot a 461-81-00 telefonszámon.

A zsákmány: harminc festmény

Kulccsal jutott be egy idős férfi lakásába, és onnan közel harminc festményt vitt el az a férfi, akit csalás és lopás miatt vett őrizetbe a rendőrség. A bűncselekménnyel gyanúsított, G. Sándor saját vagy álkulcsot használva hatolt be egy 89 éves férfi tulajdonában lévő Péterfy Sándor utcai lakásba. Onnan 25-30 darab festményt lopott el, amelyeknek összértéke több mint fél millió forint. A rendőrség nem sokkal később 7 darab festményt megtalált a gyanúsított autójában. A rendőrség G. Sándort gyanúsítja azzal is, hogy társaival még nyáron egy gazdasági társaságtól egy másik gazdasági társaság nevében eljárva, építési zsaluanyagokat bérelt 11 és fél millió forintért. A szerződés szerint a bérelt zsaluanyagot vissza kellett volna szolgáltatni a bérbeadó cég telephelyére, ami azonban nem történt meg. A 44 éves budapesti férfit november 9-én fogta el a rendőrség a XIII. kerületben.

Gróf Széchenyi Ödön tevékenysége nyomán - 2. rész

A tűzoltóság történetének új fejezete

Gróf Széchenyi Ödön 1874. szeptember 10-én távozott a tűzoltóság éléről. A török meghívásnak eleget tevő gróf Széchenyi Ödön úgy tervezte, hogy egy év alatt megszervezi Konstantinápoly katonai tűzoltóságát, de úgy alakult sorsa, hogy élete végéig Törökországban szolgálta a tűzvédelem ügyét.

Gróf Széchenyi Ödön munkájának tudható be az is, hogy Budapest a hivatásos tűzoltóság megszervezése terén megelőzte a svéd, a norvég és az olasz fővárost. A székesfővárosi hivatásos tűzoltóság tehát Gróf Széchenyi Ödönnek köszönheti megalakulását, fejlődésének megindulását. A megüresedett főparancsnoki posztot dr. Follmann Alajos királyi járásbíró töltötte be, aki 1883-ig állt a fővárosi tűzoltóság élén.

A „Széchenyi" gőzfecskendő 1879-ben

Új, magyar gyártmányú szerek

Krause Waldemár tűzfelügyelő 1875-ben lófogatú tolólétrát tervezett a budapesti viszonyok figyelembe vételével. Walser Ferenc tűzoltószergyáros szabadalmaztatta és legyártotta a fővárosi tűzoltóság részére. A két ló vontatta létra 85 láb (kb. 26 méter) magasságig szabadon felállítva is mászható volt. A három perc alatt négy ember által felállítható létrán "csatornahenger és sugárcsőtámasz" segítségével ember és víz egy időben ért fel a tetejére. Ugyancsak Walser érdeme, hogy 1876-ban legyártotta Magyarország első gőzfecskendőjét, amelyet Pelles Antal mérnök tervezett Krause Waldemár és Follmann Alajos útmutatásainak figyelembe vételével. Ezt a gőzfecskendőt másodikként 1877-ben állították szolgálatba „Budapest" néven.

Napjaink lánglovagjai

Fokozatos fejlődés a millenniumig

A fővárosi tűzoltóság életében új fejezet kezdődött 1881-ben, amikor a fővárosi közigazgatás szervezetébe jogilag is beilleszkedett. A tíz éven át ideiglenes minőségben alkalmazott tűzoltók ekkor fővárosi alkalmazotti státust nyertek, létszámukat, fizetésüket, szolgálati viszonyukat, hatáskörüket, jogaikat és kötelességeiket is szabályozták. Ezzel a korábbi, a hatóság által támogatott társadalmi jellegét - teljesen megváltoztatták. 1881. március 30-án, a főváros törvényhatóságának határozatával ez meg is történt, és a tűzoltók állományát egy főparancsnoki, egy tűzfelügyelői, egy segédtiszti, 16 őrparancsnoki, 2 gépészi, 8 csővezetői, és 71 tűzoltói állásban állapították meg. A tiszti állások hivatalnoki állásnak minősültek. A legénységi létszámot alkotók akkor még nyugdíjjogosultságot nem nyertek, csak baleset esetére állapítottak meg számukra némi segélyezési lehetőséget.

(Forrás: www.tuzoltosagbp.hu)

Az ÁNTSZ munkatársának adta ki magát

Vízzel „irtott" rovart az élelmiszerüzletekben

Csalás és közokirat hamisítás miatt indult eljárás az ellen a férfi ellen, aki az ÁNTSZ munkatársának kiadva magát, több élelmiszerüzlet tulajdonosát is félrevezette.

- A férfi telefonon, az ÁNTSZ munkatársaként jelentkezett be a kiszemelt élelmiszerüzletek tulajdonosainál, a kötelezően előírt rovarirtás ügyében - tájékoztatott az esetről Bátorfi Szilárd a VI-VII. kerületi rendőrség bűnügyi osztályvezetője, kapitányságvezető helyettese. - Egyben közölte a boltvezetőkkel a rovarirtás elvégzésnek költségét, illetve azt, hogy annak elmulasztása bírság kiszabásával jár. Ezt követően a megbeszélt időpontban megjelent a boltban, ahol hamis fényképes igazolvánnyal és hamisított ÁNTSZ-es körlevéllel igazolta magát, majd nekilátott a munkának. Mint utóbb kiderült rovarirtó szer helyett vízzel permetezte be a helységeket. Az elvégzett munkáért 5-10 ezer forintot kért. Amikor az egyik bolt vezetője, a tisztiorvosi szolgálatnál ellenőrizni akarta, hogy valóban az ÁNTSZ munkatársa jelentkezett-e nála, kiderült, hogy szélhámossal van dolga. Az ÁNTSZ feljelentése nyomán indult meg a nyomozás, amelynek során tetten érték a férfit, amint épp „rovarirtást" végzett az egyik üzletben. A gyanúsított beismerte tettét, ellene csalás és közokirat hamisítás miatt indult eljárás.

SÉRTETTEKET KERESNEK!

A nyomozás szerint a gyanúsított a VII. kerületen kívül még a VI., IX. és XIII. kerületben követett el hasonló bűncselekményt. A rendőrség további sértettek jelentkezését várja, a 461-81-00 telefonszámon.

Fiatal rablók a Csányi utcában

1

2

A grafikán látható ismeretlen elkövetőket keresi a rendőrség, akik a Csányi utcában raboltak ki egy fiatalt október 29-én.

A két suhanc odalépett a fiatal mellé és megkérdezték tőle mennyi az idő. A fiú megmondta nekik, mire az egyik elkövető kivette a fiú nadrágzsebéből a telefont. A fiú a mobil után akart nyúlni, ekkor azonban egy hatalmas ököl-csapás érte az arcát. Majd mikor ismét vissza akarta venni jogos tulajdonát, a támadók ököllel mellkason vágták és elmenekültek.

Az **1. számú grafikán** látható fiatalember 13-15 éves, 170 cm magas, átlagos testalkatú, arca elölről feltűnően lapos, haja fekete színű, rövidre nyírt. Elkövetéskor piros hosszú ujjú felsőt és sötét színű farmernadrágot viselt.

A **2. számú rajzon** szereplő, hasonló korú társa, 165 cm magas, testesebb, masszívabb testalkatú, puffadt arcú, haja göndör, fekete színű. A bűncselekmény elkövetésekor szürke hosszú ujjú felső és fekete, bő nadrág volt rajta.

A VI-VII. kerületi rendőrség kéri, aki a grafikákon látható elkövetők személyazonosságával, tartózkodási helyével kapcsolatban érdemi információval rendelkezik, hívja a kerületi rendőrkapitányságot a 461-81-00 telefonszámon.

* Postaládánkból *

Zajkérdés – pro – kontra – rekontra

Legutóbbi "Postaládánk" rovatunkban megjelent egy olvasói levél, melynek írója intézkedést sürgetett a a Kertész utcában működő BKV klub „zajossága" ellen. Ezzel kapcsolatban megkaptuk Csiák László, a BKV Klub vezetője levelét, melynek természetesen helyt adunk. Az egyeztetések közben azonban újabb levelek érkeztek szerkesztőségünkhöz. Az alábbiakban a zajcsillapítást remélő olvasók leveleit, a nevezett BKV klub vezetője által írt levelet olvashatják. A következtetéseket mindenkinek magának kell levonni.

Kontra - a korábbi olvasói panaszra

A Kertész utca 16. szám alatti „BKV" Klub működésével kapcsolatban az alábbiakról szeretném tájékoztatni.

Pénteken nem üzemel a klub, zárva van. Szombatonként csak gépzene szolgáltatás van, nincs műsorvezető. Ezért a „pénteki" zaj hatás és a „műsorvezető szövege" mint zaj hatás, biztosan alaptalan panasz. Június 1-től október 1-ig ugyancsak zárva a helyiség még szombatonként is, de ez idő alatt is volt bejelentés.

E tények mutatják, hogy a panaszok vagy alaptalanok, vagy: nem olyan zaj hatásra vonatkoznak, melyek a mi klubunk működéséből adódnak.

2001. első negyedévében érkezett névtelen bejelentés és az önkormányzat határozata alapján intézkedtünk két Kertész utcai lakónál hang- és zajszint mérés iránt. Jóval a határértéken belül volt az a zajszint, ami a klub működéséből származott. Ugyanakkor egy autó elhaladása a Kertész utcában többszörösen nagyobb zaj terhelést jelentett a mérés szerint a megengedett értéknél. Az elvégzett zajszint mérésre meghívták írásban az Önkormányzat illetékeseit, akik sajnos nem jelentek meg. A tulajdonosokkal megállapodtunk abban, hogy amint problémát észlelnek, jelezzék a klub telefonszámán és ha mi vagyunk az okozói a „zajongásnak", akkor azonnal intézkedünk a megszüntetés érdekében. Nyílt levelet is eljutattunk minden lakóhoz, hogy bármikor értesíthetnek akár név nélkül is minket, ha zavarás történne, mert valóban nem szeretnénk zavarni a nyugalmukat!

A távozó klub-látogatókat figyelmeztetjük a csendes távozásra. Egyébként az utcai hangoskodás a klub tagokra nem jellemző.

A klub 34 éve üzemel, 2001-ig szinte minden nap működött. Ma teljesen zárt körűen, csak klubtagoknak van nyitva, és csak szombatonként, kivéve nyáron és kora ősszel, amikor a fentiek szerint teljesen zárva tartunk.

Az elmúlt 34 év alatt 8 bejelentés érkezett összesen az önkormányzathoz, melyek közül ketten vállalták a nevüket.

Meg szeretném erősíteni, hogy mi azon vagyunk, hogy békésen éljünk egymás szomszédságában, hangoskodás és névtelen, indulatos levelek nélkül. A zajszint bemérést elvégeztettük, ez 160 ezer forintba került, mellyel egy tulajdonost megnyugtattunk. Ezt az összeget fordíthattuk volna akár a környék szépítésére, takarításra vagy növényesítésére is.

Csiák László
a klub vezetője

Re-kontra

Hosszú évek óta végre született egy döntés a már elviselhetetlenül zajos BKV Klub és randalírozó vendégei ellen 2004. november 3-án. Ez egy közjegyzői határozat a Polgármesteri Hivatalból, mely a Kertész u. 16. sz. alatti klubhelyiség azonnali bezárását rendelte el. Erről a Kertész u. 16. és 18. sz. lakói csak november 15-én értesültek. Ehhez képest a klub a mai napig működik, ugyanolyan zajosan, mint az előzőekben. Hiába, a rendőrség nem ellenőrzi és nem tartatja be a határozat végrehajtását a rendőrséghez történő bejelentések ellenére sem. Hogy lehet egy határozatot nem betartatni, illetve egy határozatot semmibe venni? Így. Úgy látszik napjainkban mindenki azt tesz, amit akar. A lakók érdekei hol maradnak, miért nem érvényesülnek végre? Milyen érdekek mozgatják, hogy a klub továbbra is zavartalanul működhet?

Cs. É.

Re-kontra 2

Örömmel értesültem arról, hogy a kerületben is megalakult a járőrszolgálat. Nem találtam e-mail címet az elérésükre, így T. szerkesztőség segítségét kérem. Ha lehetséges , szeretném kérni, hogy vasárnaponként, hajnali fél 5 körül a Kertész u. 16. szám alatti BKV klubnál járőrözzenek, hogy a távozó , a csendet, éjszakai nyugalmunkat évek óta, hetente, rendszeresen zavaró klub vendégeit jelenlétükkel normális, csendes távozásra és viselkedésre ösztönözzék. (Legutóbb valaki tojással akarta jobb belátásra bírni a távozókat, de sajnos részben az én ablakom látta kárát.) Azt még többre tudnánk - a klubbal közvetlen szomszédos lakóházban élők - értékelni, ha járőröznének a BKV klubban is, mert ekkor az ún. Sláger klubban este 11-től hajnali fél 5-ig tartó éjszakai működésük alatt felszólíthatnák az üzemeltetőt, hogy egész éjjel a pihenést zavaró, az elviselhetetlenül dübörgő tánczene hangerejét csökkentse. Ha a sorozatos csendháborítást netán még bírságolnák is, vagy a járőrök, vagy az általuk kihívott rendőrök, majd végül a klub működési engedélyét is bevonnák, mi is érezhetnénk, hogy nemcsak a „sziget fesztivál" zajterheléssel érintettjeinek van érdekképviselete Budapesten, hanem nekünk, a VII. kerületben a Kertész u. 18-ban élőknek is.

N-né N. Margit

Illusztráció

(A levélírók neve és címe a szerkesztőségben)

Patkányok

Bejelentést szeretnék tenni patkányokról. Helyszín: Akácfa utca, a Dohány és Wesselényi utca közötti szakasz. A BKV épületével szemközti építési terület - Akácfa u. 14.? - tűnik egyik búvóhelyüknek. A patkányokkal való találkozás hajnali indulásomnak kínos perceit jelentette!!! Mai nap folyamán jutott tudomásomra, hogy az Akácfa utca 27-29. szám alatti lakóépületben is találtak patkányt. Kérem szíves és sürgős válaszukat az intézkedésről!

Sné Sz. Anikó

Több olvasóink is jelezte munkatársainknál, hogy a kerület több pontján láttak patkányt. Így például a Baross téri metróhoz vezető aluljáróban, a Rákóczi úti árkádok alatt is láttak elszaladni egy-egy rágcsálót. Olvasóink minden esetben a hajnali órákat jelölték meg a „tettenérés" idejeként. Ennek okát abban látják, hogy a patkány, vagy az ahhoz nagyon hasonlatos állat napközben, amikor sűrű forgalom van a közterületeken, inkább megbújik valahol.

* Postaládánkból *

Postaládánk e-mail címe: olvlev@freemail.hu

Közlemény

Az Erzsébetváros 2004/17-ik számában megjelent "Nem hamisítják, lopják a mozgássérültek parkoló igazolványát" című cikkel kapcsolatban az EMBER - Erzsébetvárosi Mozgássérültek és Barátaik Érdekvédelmi Egyesülete a Rehabilitációért az alábbiakat kéri megjelentetni.

Sajnálattal tapasztaljuk, hogy mind a Szerkesztőség, mind a rendőrhatóság részéről pontatlan információk jelennek meg. A Szerkesztőséggel jónak tartott viszony alapján vártuk, hogy megkeresik a kerület első és egyetlen mozgássérült szervezetét, a véleményének kifejtése érdekében. A rendőrhatóságtól pedig elvárható lenne, hogy tájékozott és aktuális jogszabályi információkkal rendelkezzen. A cikk címe sem pontos, mert az igazolvány neve - ahogyan a cikkben szereplő fényképen is jól olvasható - parkolási igazolvány. Hibás az az állítás, amely szerint az előző igazolványon fel volt tűntetve a hozzátartozó rendszám. A megoldásként taglalt javaslatot is cáfoljuk: nem egy olyan mozgássérült van aki, - saját gépkocsi hiányában - szállítószolgálattal, rokonaival, esetleg taxival szállíttatja magát, így nem lehet az igazolványt a rendszámhoz kötni! Ennél fogva a kiegészítő matricának sincs sok értelme. A megoldás a jelenleg kidolgozott fényképes jellegében rejlik. Igenis ellenőrizni kell! Jelenleg a kiadott igazolványok igen kis százalékát lopták el, (50 000 db-ból kb. 22-t), mintegy 0.04 %-ot. Természetesen komoly bosszúságot jelent annak, akinek betörik a szélvédőjét, és ezzel további kárt okoznak számára. Nem tudom, hogy a közterület-felügyelet és a rendőrség eddig hány lopott vagy hamis igazolványt leplezett le. Ugyanis ez (is) a feladata lenne a hatóságoknak. . Egyesületünket kifejezetten érdekelné ezek a számadatok. Ha olyan sokat elloptak, biztosan fog fennakadni a rostán ilyen igazolvány, ha nincs is lehetőség az összes igazolvány ellenőrzésre. Szerintünk a jogszabály első nekifutásra jó, de ha ehhez nem társul kellő végrehajtás, ellenőrzés, akkor akármennyire is megvolt a jogalkotó jószándéka, nem lesz eredménye, ahogy a jelenlegi helyzet is mutatja. Ha nem lesz ellenőrzés, akkor adunk lehetőséget a lopott igazolványok piacának. Ha a lopást a mozgássérült bejelenti, akkor az igazolvány vélhetően körözés alá kerül, és innen már csak a szándék, az akarat és technika kérdése a lopott igazolványok kiszűrése. De pont ennek hiányát érzik és használják ki a lopásból megélők. S ha már az ellenőrzésnél tartunk: igencsak érdekelne, hogy az állampolgári bejelentésektől eltekintve hány esetben bírságoltak mozgássérült várakozóhelyen igazolvány nélkül várakozókat? A rendőrség javaslatát, amely szerint törésbiztos helyre kellene helyezni az igazolványt, nem értjük. Tudomásunk szerint ilyen hely egy gépkocsiban nem létezik, ha azt is figyelembe vesszük, hogy látható legyen az igazolvány. Tehát Egyesületünk nagyon várja és kéri a hatóságok határozott fellépést a lopott igazolványok kézrekerítése és a szabálytalan várakozások terén történő fellépésben. És egy gondolat Szakály Józseftől, a MEOSZ munkatársától: Addig lopják, amíg rá nem jönnek, hogy használhatatlan a lopott igazolvány.

***Oláh Péter Balázs**, közlekedési szakoktató, az Egyesület tikára, **Sándorné Juhász Katalin** az Ember egyesület elnöke*

Tisztelt Levélírók!

Közbiztonság oldalunkon megjelent cikkeinket a rendőrhatóság munkatársaival és nem a témákban érintett személyekkel szervezetekkel egyeztetve jelentetjük meg. A cikkben leírtak egy, a rendőrség munkatársa által ismertetett bűncselekmény sorozatról tájékoztatottak, amelynek felderítésén lapunk megjelenésekor dolgoztak a kerületi kapitányság nyomozói. A fenti levélben többek között kifogásolt, „rendőrségi javaslat", nem a rendőrség, - hanem mint írásunkból is kiderül - a nyilatkozó nyomozó magánvéleménye volt. A cikkünkben foglaltak nem általánosíthatóak, egy konkrét eseménysorozatra vonatkoztak. A levélíróknak igazuk van abban, hogy a cikkben szereplő igazolvány helyes elnevezése Parkolási igazolvány, mely személyhez kötött. Sajnálattal tapasztaljuk, hogy a fentiekben taglalt mértékben félretájékoztatónak érezték írásunkat. - a szerk. -

Illegális szemét

Az Erzsébetváros október 15-ei számában jelentettek meg egy cikket (Illegális szeméthalmok címmel), melyben arra buzdítják a lakosságot, hogy aki illegálisan lerakott szeméthalmokkal találkozik

Illusztráció

lakókörnyezetében, jelezze azt a városüzemeltetési iroda telefonszámán (321-3058, 321-3684), s az illetékesek a bejelentést követően el fogják szállíttatni a szemetet. Jómagam eddig is tudtam erről a bejelentési lehetőségről, s lévén, hogy házunk egyik sarkát (Hutyra tér- Alsóerdősor utca) szemétlerakónak tekintik a környékbéli lakók, jó néhányszor kénytelen voltam már bejelentést tenni a fent említett számon. (Jelenleg is több mint 2 hete ott éktelenkedik egy kidobott franciaágy néhány egyéb bútordarab kíséretében. Az ágyat a hajléktalanok élére állították és mögé járnak WC-re.)

Többedszer fordul elő, hogy a bejelentésre meglehetősen ingerlékeny hangnemben csak azt a választ kapom, hogy már idén augusztusban elfogyott a szemét elhordására szánt pénz, ezért oldjuk meg az elszállítást úgy, ahogy tudjuk. Tudom, hogy a törvény szerint házunk járdájára kihelyezett szemét elszállításáról Társasházunknak kellene gondoskodni, ez viszont teljes képtelenség így, hogy mások rendszeresen odarámolnak, s annak elszállítását mi finanszírozzuk. Megtehetnénk, hogy éjszakánként kihúzzuk a szemetet az Alsóerdősor utca közepére, így megszabadulnánk a kötelezettségtől, ámbár a szemét látványától és szaglásától nem biztos.

Nos mindösszesen azért ültem le megírni levelemet, mert arra szeretném kérni Tisztelt Szerkesztőségüket, hogy mielőtt sok-sok emberben reményt támasztanak egy ilyen cikkel, legyenek szívesek egyeztetni az illetékesekkel, hogy van-e lehetőségük az ígéreteket betartani.!?

*Tisztelettel kérem további segítségüket:**P. T.***

Tisztelt Levélírónk!

Szeretnénk tájékoztatni arról, hogy egyetlen „bejelentésre buzdító" telefonszám sem jelenik meg lapunkban előzetes egyeztetés nélkül, és tudomásunk szerint még a mai napig fogadja a bejelentéseket a városüzemeltetési iroda.
- a szerk. -

Köszönet

Ezúton szeretnénk megköszönni Molnár István képviselő úrnak, hogy ismételten segítségünkre sietett a Hutyra téren és környékén több mint 3 hete éktelenkedő szemétlerakatok felszámolásában.

Az Izabella utca 6. számú társasház lakói nevében:
***Pallagi Tünde** SZVB elnök*

Spinoza

A Spinoza-emléktábla felavatásának örvendetes eseményéről szóló hírükkel kapcsolatosan szeretnék néhány megjegyzést tenni. Az egyik Spinoza nemzetiségi hovatartozását illeti: igaz, hogy ő már Hollandiában született, de az anyanyelve mégiscsak a portugál volt, mivel családja – ellentétben azzal, amit Önök említenek -, nem spanyol, hanem portugál szefárd család. A kérdést illetően sok volt a bizonytalanság, a legújabb kutatások azonban arra mutatnak, hogy legalább is a XV. század végétől a Spinoza nemzetség Portugáliában élt (a filozófus egyik nagyanyjának nénje az évorai inkvizíció titkos börtönét is megjárta) – ami nem zárja ki, hogy esetleg az 1492-es spanyol kiűzetési dekrétum idején kerültek Portugáliába. Ugyancsak a nemzetiségi hovatartozást illeti a név kérdése: tudjuk, hogy a korban a portugál újkeresztények ill. rekonvertálók (zsidó hitre „visszatérők") olykor három névvel is rendelkeztek, a Hollandiában letelepedett portugál családok éppen az inkvizíció megtévesztésére új nevet vettek föl, pl. lefordították a hollandra portugál vezetéknevüket ... Ami Spinozát illeti: noha az 1656-os kiközösítési dekrétumban Baruch Espinoza-ként emlegetik, ő maga a Bento előnevet hasz-

nálta (1655-ben tanúként Bento despinoza-ként ír alá): ez a név a latin Benedictus portugál (és nem spanyol!) formája. Vezetéknevének eredeti, portugál helyesírása pedig: Espinosa. A portugálok egyébként máig saját nemzetükhöz tartozónak tartják a filozófust.

*Üdvözlettel, **Ladányi-Turóczy Csilla***
erzsébetvárosi lakos, az MTA Történettudományi Intézetének segédmunkatársa

Janikovszky Éva szövegértési vetélkedő

A gyerekek nagyon felkészülten érkeztek a versenyre

Az ötödikesek számára rendeztek szövegértési vetélkedőt a Janikovszky Éva Általános és Művészeti Iskolában, november 8-án.

A vetélkedőt *Varga Márta* igazgató, valamint *Demeter Tamás* alpolgármester nyitotta meg, jelen volt *Hunvald György* polgármester és *Gál György* képviselő is.

A versenyen résztvevő, hét erzsébetvárosi iskola csapatai érdekes feladatok végrehajtásában mérhették össze tudásukat. Így például fantáziájuk segítségével egészítettek ki Janikovszky-szövegeket, történetet találtak ki az adott képregényhez, szituációs játékban vettek részt, Janikovszky Éva regénye alapján készült filmrészletet dolgoztak fel. A zsűri tagok - *Csüllög Erika* a X. kerületi Janikovszky Éva Általános Iskola igazgatója, *Ádler György* képviselő, *Dr. Telegdiné Tóth Mária* az EPSZK igazgatója, valamint *Varga Márta* az iskola igazgatója - döntése alapján megszületett a vetélkedő végeredménye is. Eszerint, az első helyen végzett a Belső-erzsébetvárosi Általános Iskola Pacsi Tacsi csapata, második lett a Julianna Református Általános Iskola Tacsi Pacsi csapata, míg a harmadik helyen végzett a Baross Gábor Általános Iskola, Bűbájos boszorkák csapata. A vetélkedő főszervezői voltak: *Bacsa Dóra* és *Dr. Némethné Rátvai Eszter* pedagógusok.

Szlovákiai táborozók meséje

A Belső-erzsébetvárosi iskola - novembertől Erzsébetvárosi Általános Iskola és Informatikai Szakközépiskola - harminchárom tanulója vett részt, az önkormányzat támogatásával, azon az egy hetes táborozáson, melynek helyszíne a Szlovákiai Kokava na Lívián volt.

- Nagyon szép környezetben, hegyek között egy kis erdei tisztáson volt a hotel, ahol elszállásoltak minket - tájékoztatott a két kísérő pedagógus Henczel Terézia és Böszörményi Csaba. - A tulajdonos család nem csupán az ellátást garantálta, gondolok itt az isteni levesekre, szlovákos főételekre, a knédlire, és a friss lekváros buktára, hanem buszos kirándulásokat is szervezett. Így ellátogathattunk a Domicai cseppkőbarlangba, jártunk a Betléri Andrássy kastélyban, fürödtünk a poltári strandon, a Meleg-hegyen egyedülálló karsztjelenségeket tanulmányoztunk és megismerkedtünk Rimaszombat nevezetességeivel.

A táborozó gyerekeknek annyira tetszett a kirándulás, hogy még mesét is írtak élményeikről.

Alsóerdősori nyelvi szintemelő osztály

Heti 12 angolóra

Az Alsóerdősor utcai iskola gimnáziumában az elmúlt tanévben indult az úgynevezett nyelvi szintemelő osztály. Az ötéves képzésről Encsy Zsuzsa igazgatóhelyettes tájékoztatott.

Az Oktatási Minisztérium rendelete alapján országosan tavaly vált lehetővé a gimnáziumok számára egy - illetve idén már két - nyelvi szintemelő osztály indítása. Ez egy olyan képzést jelent, ahol a tanulók nem négy, hanem öt év múlva érettségiznek, emelt szinten heti 19 órában tanulnak idegen nyelvet, öt órában pedig informatikát.

- Gimnáziumunkban, a fenntartó engedélyével, az elmúlt tanévtől indítottuk be a nyelvi szintemelő osztályt, ahol a diákok heti 12 órában angol nyelvet, 5 órában informatikát tanulnak, a kötelezően előírt testnevelés mellett pedig, a többi, magyar, matematika, természettudományi és művészeti órákon vesznek részt - tájékoztatott *Encsi Zsuzsa*. - Természetesen ez a fajta a terhelés a jó képességű diákok számára ajánlott. A kétszintű érettségi bevezetésével, külön nyelvvizsga nélkül közép-, illetve emelt szinten érettségiznek angol nyelvből is. Így elvileg angolból, a tizedikesek a középszintet, míg a tizenharmadikosok a felsőfokot is elérhetik a vizsgán.

Az igazgató helyettes elmondta: a jelentkezők egy felvételi beszélgetésen vesznek részt, amelyre a diákokat szüleik is elkísérhetik. Ennek célja, a kölcsönös megismerés, amelynek segítségével a szülők is tájékozódhatnak az intézmény nevelési elképzeléseivel, pedagógiai módszereivel.

MultiCenter Kaszinó

A kerületi gyerekek próbálhatták ki ügyességüket és tudásukat az Erzsébetvárosi iskola Kertész utcai épületében található MultiCenterben november 12-én és 13-án. A nyílt napokon minden korosztály megtalálhatta az érdeklődési körének megfelelő játékot, a sikeres megoldásokat ajándékkal jutalmazták.

- A játékosok a részvételi lapok kitöltése után kezdhették meg a „kaszinózást”, ki-ki saját belátása szerint kockáztatva, duplázhatta meg zsetonjainak számát - mondta *Kántor Zsuzsanna* a MultiCenter pedagógiai vezetője. - A korosztályonként változó nehézségű számítógépes feladatok között mindenki megtalálhatta a számára legvonzóbbat, válogathattak például zenei, angol nyelvű, technikai játékok közül. A játék végén, az összegyűjtött, nyereményzsetonokat apró ajándékokra válthatták a résztvevők.

„Az Én Erzsébetvárosom” fotópályázat eredményhirdetése

Szecesszió és életképek

Ötvenhét pályamunka érkezett arra a fotópályázatra, amelyet második alkalommal hirdetett meg Erzsébetvárosi Pedagógiai Szolgáltató Központ (EPSZK). „Az Én Erzsébetvárosom” elnevezésű fotópályázat ünnepélyes eredményhirdetésére november 12-én került sor az Erzsébetvárosi Közösségi Ház dísztermében.

Dr. Telegdiné Tóth Mária **(képünkön)** az EPSZK igazgatója a rendezvény megnyitóján köszöntötte a pályázókat és a vendégeket, többek között *Filló Pál* országgyűlési képviselőt, *Demeter Tamás* **(képünkön)** és *Gergely József* alpolgármestereket, *Simon Péter* képviselőt, valamint *Hollósi Gézát* a művelődési iroda vezetőjét. Tájékoztatott arról, hogy a pályázatra két témában - szecesszió Erzsébetvárosban, illetve életképek Erzsébetvárosban -, maximum három, fekete-fehér és/vagy színes kidolgozású fotót küldhettek be a pályázók. Ennek alapján 21 pályázó, 57 pályamunkája érkezett be, és valamennyi jelentkezőtől kiállítottak egy-egy fotót a közösségi ház dísztermében. A fotókat szakmai zsűri bírált el, élén *Szamódy Zsolt* a Magyar Fotóművészek Szövetségének elnökével, továbbá *Marosi Eszter* művészettörténész és *Hubert Ildikó* könyvtáros szakértő, a pályázat szervezőjének segítségével.

Ezt követően Marosi Eszter tartott előadást a szecesszióról, annak megjelenéséről Erzsébetvárosban. Szamódy Zsolt, a zsűri elnöke szakmailag értékelte a pályamunkákat, egyben elismerően szólt a helyi kezdeményezésként létrejött fotópályázatról, mely speciális témaválasztása miatt is különlegesnek számít.

A zsűri a fotópályázat első díját, 3 darabos fotókompozíciójáért, *Riegel Rolandnak* ítélte oda, a második díjat *Korényi Marianna* vette át két pályaművéért, míg a harmadikat *Hajós Ervin* kapta. Különdíjjal jutalmazták *Aranyossy László* életkép-kompozícióját és *Dr. Nerhaft Antalné* „Esővízben fürdőző madár a Herzl téren” című fotóját.

Az alkotásokból nyílt kiállítást Demeter Tamás alpolgármester nyitotta meg. A résztvevőket a Dob utcai vendéglátóipari szakiskola növendékeinek közreműködésével látták vendégül.

Madách Szemle 2004

Az idei Erzsébetvárosi Napok egyik látványos programja volt a Madách Imre Gimnázium kulturális seregszemléje, amelyen a Madách Kórus és a Thália stúdió mutatkozott be. A hagyományosan megrendezett Madách Szemle műsorára november 12-én került sor a gimnázium dísztermében.

A Madách Kórus előadása

Dembinszky – Nefelejcs 10:1

Molnár István képviselő a Dembinszky utcai Ballagók csapatában lépett pályára. Képünkön balra Gál György, a csapat „tiszteletbeli menedzsere”

Barátságos labdarúgó mérkőzésen mérte össze tudását a Dembinszky és a Nefelejcs utca lakosaiból megalakult két csapat.

A *Molnár István* erzsébetvárosi képviselő által a Városligetbe szervezett mérkőzés után a Dembinszky utcaiak fogyaszthatták jobb szájízzel a sportolástól megéhezetteknek ebédre elkészített marhapörköltet. Abban mindenki egyetértett, hogy a Nefelejcs utcát a „Dembihez” hasonlóan fel kell újítani és hogy az ilyen rendezvényeket folytatni kell újabb utcák lakóinak bevonásával.

A képviselő a maga részéről mindkét cél esetében támogatásáról biztosította a résztvevőket.

Árpád-házi Szent Erzsébet plébánia

1074 Rózsák tere 8. Tel./fax.: 322-4117

November 28. Advent első vasárnapja. Advent minden hétköznapján 7 órakor roráte. Ezeken a napokon nem lesz fél 8-kor szentmise. December 3-án első pénteken betegeinket a szokásos módon meglátogatjuk. Az esti szentmise után engesztelő szentóra 19.30-ig. December 4-én 17.30-kor meggyújtjuk a második adventi gyertyát templomunkban. December 5-én a hónap első vasárnapján a 11 órai szentmisét az egész egyházközségért ajánljuk fel. December 7-én 17 órakor a Karitász munkatársak gyűlése. December 8-án Szeplőtelen Fogantatás ünnepe. December 9-én 14 órára szeretettel várjuk idős és magányos testvéreinket az Idősek Klubja karácsonyi ünnepségére.

Felhívjuk az érdekeltek szíves figyelmét, hogy urnatemetőnk november 1-től ismét látogatható: mindennap 16 órától 17.30-ig, vasárnap 10-11 óráig is. Kérjük a Huszár utcai felőli bejáratnál csengessenek.

Adventi áhitat

Advent első vasárnapjával megkezdődik az új egyházi év. Advent négy hetében készülünk fel a karácsonyra, Urunk Jézus megtestesülésének nagy ünnepére. Szívet-lelket felemelő kedves élmény résztvennünk ennek a négy hétnek különlegesen szép liturgikus eseményein.

A négy adventi vasárnapot megelőző szombat estéken a templom áhítatos csendjében felhangzik az ének az Úr eljövetelét váró lelkünk gyönyörű imádsága: „Ó jöjj, ó jöjj Üdvözítő - Betelnek már az idő - Törd át az ég zárt ajtaját - Vár a világ sóvárgva rád.”

Az ének hangjai alatt csak az örökmécses megnyugtató fénye világít. Az ottlévőket körülvevő sötétség a bűn sötétjében tévelygő világ jelképe. A kilátástalanságban szenvedő bűnös ember keresi a kiutat a reménytelenségből. Vágyakozva kiált az ég felé, onnan várja a szabadulást.

A Szabadító közeledtének reménye, a megígért Megváltó eljövetelének közelsége ragyog fel az adventi koszorún felfénylő első gyertya fellobbanásában. Múlnak a hetek, és szombat esténként mindig eggyel több gyertya bíztató fénye ragyogja be Urunk Jézus megtestesülését váró lelkünket.

Hétköznap kora reggelenként sietős lépteink a rorátéra igyekeznek. Ezeken a szentmiséken a Jóisten szent kegyelmét kérjük, segítse előkészíteni lelkünket Szent Fia fogadására. Komoly elhatározással meg akarunk szabadulni bűneinktől, helytelen szokásainktól. Isten szeretetét akarjuk ráragyogtatni megnyilvánulásainkkal mindenkire, akikkel mindennapjainkban találkozunk.

Szűcs Gizella
Szent Erzsébet Plébánia

Görög katolikus egyházközség

Az ikonok

Az ikon görög szó, jelentése kép, de igazából szentkép értelemben használjuk. Stílusjegyei a mai szemlélő számára kissé „merevnek” tűnnek, hiszen feladata nem a természetes ábrázolás.

A festészettel foglalkozó könyvek írják le, a bizánci - szláv vagy román - ikon jellemzőit, a művészettörténészek szigorú álláspontja szerint, az igazi ikon olajjal, deszkalapra festett szentkép, ám a gyakorlatban léteznek bádog-, üveg-, sőt papírikonok is.

A magyarországi görög katolikusok körében is szerepet kaptak az ikonok, ám az "ikonstílusú" képek körülbelül a XIX. Század közepéig keletkeztek. Sokszor ikonnak nevezzük a későbbieket is, bár ezek már barokk vagy akadémikus, sőt realista formájú alkotások.

A görög szertartású keresztények sok helyütt a házaikban, lakásaikban is őriznek ikonokat. Ilyen szerephez, a magyar görög katolikusok körében főként a máriapócsi könnyező kegykép másolata jutott. A templomi gyakorlatban kétféle módon szerepelnek az ikonok: mint csókolós képek, és mint az ikonosztázon lévő ábrázolások. Az előbbiek neve onnan való, hogy a buzgó hívek csókkal illetik.

A Rózsák terei görög katolikus templomban is található úgynevezett csókolós kép, Agárdy Gábor színművész alkotása, amely a művész ajándéka templomunknak.

dr. Sasvári László

A Zsidó Múzeum új kiállítása

Erdő Péter bíboros, Esztergom-budapesti érsek nyitotta meg a Magyar Zsidó Múzeum új kiállítását november 15-én. "A holocaust a magyar művészetben" című tárlat a deportálások 60. évfordulója alkalmából rendeztek meg, amely a vészkorszak áldozatainak, részeseinek e témában készült alkotásait sorakoztatja fel. Az S. Nagy Katalin által összeállított anyag korábban a Római Magyar Akadémián szerepelt nagy sikerrel. A kiállításán többek között Goldmann György, Farkas István, Bálint Endre, Anna Margit műveit is megtekinthetik a látogatók, az ötven grafika, harminc festmény és a három kiállított szobor alkotói jórészt maguk is a vészkorszak áldozatai voltak, haláltáborokban, munkaszolgálatban veszítették életüket.

A múzeum nyitva tartása: hétfőtől csütörtökig 10-17-ig, pénteken 10-14-ig, szombaton zárva, vasárnap 10-14-ig. Cím: Dohány utca 2.

Adventi hangverseny

A Carmine Celebrat Kórus és Zenekar ad hangversenyt december 11-én 18 órakor a Fasori Evangélikus Templomban (Városligeti Fasor 17-21.) Az adventi koncerten Händel: Salve Regina című zenemű vét, kórustételeket a Messiás című oratóriumából, valamint Bach: Magnificat című művét hallhatják az érdeklődők. A belépés díjtalan.

Élete 80. esztendejében elhunyt kedves kollégánk Bársony Péterné, aki a Molnár Antal Zeneiskola tanszakvezető zongoratanára volt nyugdíjbavonulásáig. Generációk zenei nevelését segítette a kerületben, mindig magas mércét állítva tanítványainak, Alíz néni, aki Molnár Antal tanítványaként, a magyar zenei élet elismert tanára volt, 50 éves pedagógiai munkásságát tavasszal ünnepelhette a Zeneakadémián.

Emlékét szeretettel őrizzük.

Molnár Antal Zeneiskola oktatói és diákjai nevében
Kiss Tünde igazgató

Zsidó hagyományok

A szent olaj üzenete

Kiszlév 25-én, az idén december 7-én este kezdődik a nyolc napig tartó Chánuká, a Fény ünnepe. A Talmud bölcsei így írták le Chánuká csodáját: „A Szentföld megszállása idején a szíriai görögök behatoltak a Szentélybe, és megszentségtelenítették az összes olajat. Amikor a chásmoneusok elűzték a betolakodókat, egy korsó érintetlen olajat találtak. Ez mindössze egy napra volt elegendő. A menóra fényét újra meggyújtották, és az olaj csodálatosképpen nyolc napig égett, míg újat nem tudtak készíteni." (Sábát 21b.)

Ha a görögöknek az volt a céljuk, hogy kioltsák a menóra fényét, és megakadályozzák újragyújtását, vajon miért szentségtelenítették meg az olajat? Nem lett volna célravezetőbb elhasználni vagy megsemmisíteni?

A chászid filozófia erre így válaszol: a görögök elfogadták volna a Tórát, mint tökéletes szépségű irodalmi alkotást, költői művet vagy filozófiai alapvetést. Úgy kezelték, mint emberi alkotást. Ilyenformán a Tóra korról korra változhatott volna, sőt úgy kellett volna módosulnia, hogy összhangban legyen az uralkodó osztály morájával és az adott korszak irodalmi eszményeivel, erkölcseivel. Ez természetesen elsöpörte volna a vallási előírások állandóságát és szilárdságát. Tehát nem a Tóra betiltásáért harcoltak a görögök, hanem az ellen, hogy a zsidók a micvákat isteni parancsolatokként, a Tórát Isten Tórájaként fogják fel. Ugyanezzel a gondolkodásmóddal: nem a benne foglalt erkölcsi és etikai értékektől irtóztak, hanem az isteni törvények - az emberi értelmet meghaladó előírások - betartásától. A görögök nem akarták kioltani a menóra lángjait, csak a számukra érthetetlen részletet - hogy fent olajat kell használni - akarták kihagyni, és általuk befolyásolt olajat akartak használni.

A Hanuka lángjait idén is közös ünneplés keretében gyújtják meg a Nyugati téren december 7. és 14. között, minden este 18 órakor. Fotónk az elmúlt évi ünnepen készült: Oberlander Báruch rabbi, Demszky Gábor főpolgármester és Yonah Metzger Izrael Állam főrabbija gyújtják meg a Nyugati téri hanuka lángjait.

A hanukai szertartás - Szent lángok Budapesten

A Chábád Lubavics Zsidó Nevelési és Oktatási Egyesület, valamint a Pesti Jesiva jóvoltából hazánkban immár hatodszor gyújtanak gyertyát köztéren, chánuka ünnepén. A gyertyagyújtás a csodát hivatott jelképezni: időszámításunk előtt 165-ben a zsidóságukhoz hű kevesek, a makkabeusok vezetésével legyőzték a szíriai görögök hatalmas hadseregét, elejét véve ezzel a szellemi és fizikai megsemmisülésükhöz vezető asszimilációnak. Mint a zsidó ünnepek többsége, ez is bensőséges, családi szertartásokat ír elő, a chánuka azonban "kötelezővé teszi" a csoda közhírré tételét is. Az ünnepet idén is zenével tánccal és az elmaradhatatlan fánkkal köszöntik.

A Hanukai fánk receptje

Hozzávalók: 50 gramm élesztő, fél pohár meleg víz, 1 evőkanál cukor, 3 tojás, fél pohár olaj, fél pohár cukor, fél pohár narancslé, 1 kávéskanál vaníliás cukor, 6-7 pohár liszt, olaj a sütéshez, porcukor. Keverje össze az élesztőt a vízzel és a cukorral, majd ellenőrizze a tojásokat, nem véresek-e, és keverje össze a többi hozzávalót. Hagyja kelni 1 óráig, majd nyújtsa ki a tésztát 1 cm vastagra, és vágjon ki köröket. Öntsön egy edénybe olajat, körülbelül 10 cm magasan, és forrósítsa fel. Egyszerre körülbelül három fánkot süssön, először az egyik, majd a másik oldalán, míg aranybarna nem lesz.

Decemberi népszokások

A tél kezdete az advent kezdetét is jelzi. Az advent a várakozást, a bűnbánást jelenti, felkészülést Jézus születésének ünnepére.

Adventi naptár

Szokás volt az adventi házikó készítése, ami kartonlapból készült, és annyi ablaka volt, ahány napból állt az advent. Minden napon kinyithattak egy újabb ablakot, ahol egy-egy bibliai idézet volt található. Manapság is készül adventi naptár, azonban azokban általában már nem bibliai idézet, hanem csokoládé és néhol apró ajándék rejlik.

Adventi koszorú

Másik szokás az adventi koszorú készítése. Az első adventi koszorút 1860-ban készítette egy hamburgi lelkész. Egy óriási fenyőkoszorút függesztett a plafonra és 24 gyertyát tett rá, utalva ezzel az ünnep valamennyi napjára. Ez a szokás az idő múlásával részben módosult, és a gyertyák száma négyre, azaz az adventi vasárnapok számára csökkent. A koszorú jelentősége nem csökkent az idők folyamán, sőt, körülbelül egy évtizede reneszánsza kezdődött, egyre többen vásárolnak-készítenek adventi koszorút.

Borbála ág

Ehhez az időszakhoz sok népszokás is kötődik. Egyik Borbála napján a Borbála-ág vágása. A lányok december 4-én vízbe állítanak egy cseresznye, egy barack, egy orgona- vagy egy mandulafaágat, esetleg aranyesőt. Ha az ág kizöldül, az azt követő évben megkérik a lány kezét, ha nem így történik, a leánynak várnia kell egy évet, hogy újra próbálkozhasson.

Luca szokások

December 13-a Luca napja. Ekkor sok helyen a lányok 13 fiú nevét írják fel egy papírra, és minden nap tűzbe

dobnak egyet. Karácsonykor a megmaradt, utolsó név jelzi, ki lesz a leány férje. E napon kezdik el készíteni a Luca-székét is, melylyel karácsony napjára kell elkészülni, úgy, hogy minden nap egy kicsit szabad csak dolgozni rajta. Aki az éjféli misén ráül a kilenc fából készült székre, meglátthatja a boszorkányokat - tartja a hagyomány.

Adventi koncert

A Fasori Református Templomban advent harmadik vasárnapján, december 12-én, 15.30 órakor kantátazenés istentiszteletet tartanak. Bódiss Tamás vezényletével, közreműködik a Soli Deo Gloria kórus és kamaraegyüttes.

Népszavazási tájékoztató

Tisztelt Választópolgárok!

Tájékoztatom Önöket, hogy a Köztársasági Elnök az Országgyűlés 46/2004.(V.18.) számú határozata, valamint a 82/2004.(IX.15.) számú határozata alapján megtartandó

országos népszavazás időpontját 2004. december 5-re tűzte ki.

A népszavazás során az alábbi kérdésekben kell dönteni:

"Egyetért-e Ön azzal, hogy az egészségügyi közszolgáltató intézmények, kórházak maradjanak állami, önkormányzati tulajdonban, ezért az Országgyűlés semmisítse meg az ezzel ellentétes törvényt?"

"Akarja-e, hogy az Országgyűlés törvényt alkosson arról, hogy kedvezményes honosítással - kérelmére - magyar állampolgárságot kapjon az a magát magyar nemzetiségűnek valló, nem Magyarországon lakó, nem magyar állampolgár, aki magyar nemzetiségét a 2001. évi LXII. Törvény 19. § szerinti Magyar igazolvánnyal vagy a megalkotandó törvényben meghatározott egyéb módon igazolja?"

Kötelező népszavazás - mikor?

Legalább 200 000 választópolgár kezdeményezésére az Országgyűlésnek a népszavazást el kell rendelnie - függetlenül attól, hogy ő maga a népszavazás kiírásával egyetért-e. Az ilyen népszavazás mindig ügydöntő, tehát annak eredménye az Országgyűlésre nézve kötelező.

A szavazás ideje

Szavazni a Magyar Köztársaság területén 2004. december 5-én 6.00 órától 19.00 óráig lehet.

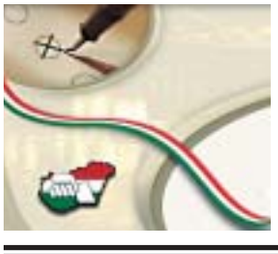
Külképviseleteken

A külképviseleteken fő szabály szerint a szavazásra a magyarországi szavazás napján kerül sor. Ettől eltérnek az amerikai kontinensen található nagykövetségek, ahol a szavazás a magyarországi szavazás napját megelőző napon történik.

Fő szabály szerint a szavazás a nagykövetség fogadó államában helyi idő szerint 6.00 órától 19.00 óráig tart. Ez alól kivételnek számítanak a greenwich-i időzónában található nagykövetségek: a szavazás helyi idő szerint 18 órakor fejeződik be Írországban (Dublin), az Egyesült Királyságban (London), Portugáliában (Lisszabon) és Marokkóban (Rabat).

A szavazás titkossága

A szavazás titkossága azt jelenti, hogy a választópolgárok a szavazat tartalmának nyilvánosságra kerülése nélkül, titkosan adhatják le szavazatukat. A szavazat tartalma tehát a választópolgár akaratán kívül álló okból nem kerülhet nyilvánosságra.



A Helyi Választási Iroda címe:

Erzsébetvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala
1073 Budapest, Erzsébet krt. 6.

Vezetője:

Dr. Kálmán Zsuzsanna jegyző

Helyettese:

Medgyesi Judit aljegyző T: 462-3208

Érdekesség - Tiltott népszavazási témák

Nem lehet országos népszavazást tartani:

- az ország költségvetéséről,
- a költségvetés végrehajtásáról,
- a központi adónemekről és illetékekről, a vámokról, valamint a helyi adók központi feltételeiről szóló törvények tartalmáról,
- az Alkotmánynak a népszavazásról, népi kezdeményezésről szóló rendelkezéseiről,
- a hadiállapot kinyilvánításáról, rendkívüli állapot és szükségállapot kihirdetéséről, a fegyveres erők külföldi vagy országon belüli alkalmazásáról
- az Országgyűlés hatáskörébe tartozó személyi és szervezetalakítási (átalakítási, megszüntetési) kérdésekről,
- az Országgyűlés feloszlatásáról,
- a Kormány programjáról,
- a helyi önkormányzat képviselő-testületének feloszlatásáról,
- a hatályos nemzetközi szerződésekből eredő kötelezettségekről, illetőleg e kötelezettségeket tartalmazó törvények tartalmáról,
- a közkegyelem gyakorlásáról.

Az Országos Választási Iroda lakossági tájékoztató plakátjai

Helytörténészünk könyve Erzsébetvárosról

„Utak, utcák, terek és épületek Erzsébetvárosban”

Nagy érdeklődés közepette mutatták be Budáné Juhász Katalin helytörténész Utak, utcák, terek és épületek Erzsébetvárosban című könyvét november 17-én az Erzsébetvárosi Közösségi Ház dísztermében.

A könyvet *Hunvald György* polgármester méltatta. Mint mondta, a kerület értékeit bemutató könyv, az olvasók Erzsébetvároshoz való kötődését, a városrész részletesebb megismerését szolgálja. Ahhoz nyújt segítséget, hogy még jobban értékeljük és szeressük Erzsébetvárost. Egyben örömét fejezte ki, hogy e tartalmas, helytörténeti összefoglaló az Erzsébetvárosi Napok rendezvénysorozatának keretében került bemutatásra. A megnyitón közreműködtek a Molnár Antal Zeneiskola és a Kertész utcai iskola növendékei, majd "A VII. kerület névadója: Erzsébet királyné" címmel *Dr. Holló Szilvia* történész tartott előadást.

Az „Utak, utcák, terek és épületek Erzsébetvárosban”, *Budáné Juhász Katalin* helytörténész negyedik önálló kötete Erzsébetvárosról. - Erősen kötődöm Erzsébetvároshoz, ez egy szerelem részemről - vallotta be a könyv írója, aki egyébként kilenc éve, vezetője, motorja az Erzsébetvárosi Helytörténeti Klubnak.

Most megjelent könyve elsősorban Belső-Erzsébetváros utcáin viszi végig az olvasót, útközben bevezet egy-egy épületbe, felidézve annak múltját, megismertetve jelenét. A könyvet *Kopp Antal* csaknem 500 fotója illusztrálja, a címlapborító *Dozvald János* munkája. És, hogy az író részéről valóban szerelemről van szó, misem bizonyítja jobban, mint az, hogy könyve ajándékkönyv az olvasóknak. Minden értelemben.

A helytörténész írónő a megjelent érdeklődőket is megajándékozta egy-egy példánnyal

Műveltségi vetélkedő általános- és középiskolásoknak

„Ki tud többet Erzsébetvárosban?”

Az ERNA keretében került sor a "Ki tud többet Erzsébetvárosban" elnevezésű vetélkedő harmadik, döntő fordulójára november 10-én a Baross Gábor Általános Iskolában.

A verseny első fordulója a tavasszal megrendezett ifjúsági rendezvény a TE IS! keretein belül lezajló helytörténeti vetélkedő volt. A második fordulóra „Az én Erzsébetvárosom” címmel készítettek albumot, tablót, makettet, illetve CD-anyagot a résztvevő csapatok. A vetélkedő döntőjét, azaz a szóbeli fordulót, az ERNA keretein belül rendezték meg november 10-én. A feladatokat a kerületi tantárgy-gondozók és munkaközösség vezetők segítségével *Demeter Tamás* alpolgármester állította össze, aki egyben a műveltségi vetélkedő játékmestere is volt. A rendezvényt *Devosa Gábor*, a művelődési bizottság elnöke nyitotta meg.

Demeter Tamás oktatási alpolgármester (jobbra), mint játékmester

A számítógépes szerencsekerék, ügyességi feladatokkal, művészettörténettel, az Európai Unióval, irodalommal, Erzsébetvárossal kapcsolatos, illetve logikai és zenei témaköreiből, a darts játékhoz hasonló dobással választhattak a versenyző csapatok. Az így kapott témakörön belül könnyű, közepes és nehéz kérdések szerepeltek, a csapatok ezek közül dönthették el, milyen nehézségű feladatot oldanak meg.

A csapatok szereplését két zsűri bírálta el. A tíz csapat - három középés hét általános iskolás - közül a vetélkedő abszolút kategóriájának győztese a Magyar-angol kéttannyelvű iskola, Meteorok csapata lett. A kategória második helyezettje a Janikovszky Éva Művészeti Általános Iskola Gradicsel csapata, míg a harmadik helyen az Erzsébetvárosi Általános Iskola és Informatikai Szakközépiskola V.A.J.K.K. csapata végzett. Az általános iskolák kategóriájában első lett a Meteor, második a Gradicsel, a harmadik pedig az Alsóerdősor utcai iskola Delfinek csapata.

A verseny minden résztvevője emléklapot, illetve *Buda Katalin* helytörténész, Erzsébetvárosról szóló könyvét kapta, a legjobb csapatok könyvutalványban részesültek.

BUDAPESTI ESÉLYEGYENLŐSÉGI KOORDINÁCIÓS IRODA - JOGI TANÁCSADÁS

Ismételten köszöntöm a tisztelt Olvasókat a Budapesti Esélyegyenlőségi Koordinációs Iroda megbízott ügyvédjeként. Továbbra is minden kedden 16 és 19 óra, valamint minden pénteken 9 és 12 óra között várom Önöket a VII. kerület, Wesselényi u. 17. szám alatt, ahol bármilyen jellegű jogi problémával felkereshetnek. Tisztelettel: dr. Baki Ágnes ügyvéd

RENDSZERES PÉNZBELI ELLÁTÁSOK

Helyi lakásfenntartási támogatás

Az önkormányzat nyújtja

■ A helyi lakásfenntartási támogatást a helyi önkormányzat nyújtja annak a szociálisan rászorult személynek, családnak az általa lakott lakás vagy nem lakás céljára szolgáló helyiség fenntartásával kapcsolatos rendszeres kiadásai viseléséhez, akinek egy főre eső jövedelme nem haladja meg egy fős háztartás esetében az érvényes öregségi nyugdíjminimum (23.200,- Ft) 250 %-át; kettő és több fős háztartás esetében az érvényes öregségi nyugdíjminimum 200 %-át.

■ A lakásfenntartás egy négyzetméterre jutó elismert havi költsége megegyezik a normatív lakásfenntartási támogatás esetében elszámolt összeggel (lásd előző cikkben foglaltak).

A lakásfenntartás elismert havi költsége a kérelemmel érintett lakás elismert nagyságának és az egy négyzetméterre jutó elismert költségnek a szorzata.

Jogosultsági feltétel

■ A helyi lakásfenntartási támogatás további jogosultsági feltétele, hogy a kérelmező a lakott lakás egészét lakás céljára használja; támogatás egyazon lakásra csak egy kérelmezőnek állapítható meg, függetlenül a lakásban élő személyek és háztartások számától; a támogatás szempontjából külön lakásnak tekintendő a társbérlet, az albérlet és a jogerős bírói ítélettel megosztott lakás lakrészei. Ez esetben a költségeket a lakrészek méretének arányában kell megosztani.

■ A helyi lakásfenntartási támogatás esetében az elismert lakásnagyság 1-2 fős háztartás tekintetében 55 m2 úgy, hogy a lakás nem lehet nagyobb 70 m2-nél, három és több fős háztartás esetében 75 m2 úgy, hogy a lakás nem lehet nagyobb 110 m2-nél, de legfeljebb a jogosult által lakott lakás nagysága, továbbá a támogatás havi összege nem haladhatja meg az öregségi nyugdíjminimum (23.200,- Ft) 50 %-át.

Összege

■ A helyi lakásfenntartási támogatás egy hónapra jutó összege azokban a háztartásokban, ahol az egy főre eső jövedelem nem haladja meg az érvényes öregségi nyugdíjminimum 100 %-át: a lakásfenntartás elismert havi költségének 40 %-a. Azokban a háztartásokban, ahol az egy főre jutó jövedelem az érvényes nyugdíjminimum 100 és 250 %-a között van: a lakásfenntartás elismert havi költségének 30 %-a, de egyik esetben sem kevesebb 2 500 Ft-nál. A támogatás összegét 100 Ft-ra kerekítve kell megállapítani.

Mindig van segítség...

Csatolni kell...

■ A helyi lakásfenntartási kérelemhez - az önkormányzat saját hatáskörébe tartozó ellátásokhoz csatolandó melléklet mellett - be kell nyújtani a kérelmező és háztartásában élők jövedelemigazolását, a kérelmező tekintetében a lakásban való tartózkodás jogcímére vonatkozó hitelt érdemlő igazolást; a kérelmező és a háztartásában élők tekintetében nyilatkozatot a lakott lakáson felüli vagyontárgyakról; egy darab, a kérelem benyújtását megelőző hónapra vonatkozó közüzemi számlát (pl. Díjbeszedő Rt. által kibocsátott, vagy társasházi közös költség fizetésére szolgáló számla).

Nem kaphatja, aki...

■ Nem állapítható meg a helyi lakásfenntartási támogatás annak, akinek, valamint a vele közös háztartásban élők tulajdonában a kérelemmel érintett lakott lakáson kívül olyan ingó, vagy ingatlan vagyon van, amely ingatlan, jármű, gépi meghajtású termelő- és munkaeszköz, továbbá vagyoni értékű jog külön-külön számított forgalmi értéke, illetőleg összege az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének a húszszorosát, vagy együttes forgalmi értéke az öregségi nyugdíj mindenkori legkisebb összegének az ötvenszeresét meghaladja.

■ A szociális rászorultságtól függő pénzbeli ellátások jogosultsági feltételeinek vizsgálatánál nem minősül vagyonnak az az ingatlan, amelyben az érintett személy lakik, továbbá a mozgáskorlátozottságra tekintettel fenntartott gépjármű.

■ Nem állapítható meg a helyi lakásfenntartási támogatás annak a személynek sem, aki olyan lakásra kéri a támogatást, melyre már megállapítottak lakásfenntartási támogatást, illetve akinek az önkormányzat normatív lakásfenntartási támogatást állapított meg.

Fellebbezés

■ A lakásfenntartási támogatás elutasítására benyújtott fellebbezés elbírálásakor a Képviselőtestület méltányosságát gyakorolhat az 1 fős háztartás esetében megállapított érvényes öregségi nyugdíjminimum 250 %-a jövedelemhatár esetében 210 %-ig, a 2 és több fős háztartás esetében a 200 % helyett 210 %-ig.

Ideje

■ A helyi lakásfenntartási támogatást egy évre kell megállapítani.

Kiegészítő lakásfenntartási támogatás

■ Az önkormányzat a biztonságos lakhatás anyagi lehetőségeinek megteremtése érdekében kiegészítő helyi lakásfenntartási támogatást nyújt annak a kérelmezőnek, akinek normatív lakásfenntartási támogatásra való jogosultságát a Polgármesteri Hivatal megállapította, de a támogatás összege kevesebb, mint az azonos feltételek mellett megállapítható helyi lakásfenntartási támogatás.

■ A kiegészítő támogatás mértéke az azonos feltételek mellett nyújtható helyi lakásfenntartási támogatás és a normatív lakásfenntartási támogatás különbözete.

A következő számban a hátralékkiegyenlítő támogatásról tájékoztatom az olvasókat.

dr. Baki Ágnes ügyvéd

Karácsonyi kirakatverseny

BUDAPEST FŐVÁROS, VII. KERÜLET ERZSÉBETVÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETÉNEK POLGÁRMESTERI HIVATALA
1073 BUDAPEST, ERZSÉBET KRT. 6.

Tisztelt Vállalkozó!

Az Erzsébetvárosi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala immáron második alkalommal idén is meghirdeti a kerületben a kereskedelmi és vendéglátó-ipari egységet működtetők, valamint egyéb intézményt fenntartók részére a Karácsonyi Kirakatversenyt. A versenyen való részvétel feltétele, hogy az ünnepi készülődés keretében az üzleteket vonzóbbá tegyék, hozzájárulva a kerület "ünnepi díszbe öltöztetéséhez".

A verseny két kategóriája

„A" KATEGÓRIA: KISKERESKEDŐK

Az „A" kategória értékelésénél a következőket vesszük figyelembe:

- az ünnepi portál és az üzlet díszítését, csinosítását
- az üzlet árukínálatának széleskörű, az ünnephez igazodó választékát
- akciós, engedményes áruk értékesítését

„B" KATEGÓRIA: ÁRUHÁZAK, INTÉZMÉNYEK

A „B" kategóriában jelentkezőknél a fentieken túl az alkalmazott kirakati elemek (mozgó bábok, figurák, díszek) felhasználását, megjelenítését is értékeljük.

- Versenyen kívül elismeréssel díjazzuk azokat a kereskedőket, akik csupán díszkivilágítással, futófénnyel díszítik fel kirakataikat.
- A versenyt társadalmi zsűri bírálja el és a díjazottak nevét és címét az Erzsébetváros újság 2005. januári számában tesszük közzé.
- A benevezett kirakatokról fénykép és tabló is készül.

A verseny díjazása:

„A" KATEGÓRIÁBAN:

- - első helyezett 100.000,-Ft
- - második helyezett 70.000,-Ft
- - harmadik helyezett 30.000,-Ft

„B" KATEGÓRIÁBAN:

- - első helyezett 70.000,-Ft
- - második helyezett 20.000,-Ft
- - harmadik helyezett 10.000,-Ft

Jelentkezés

Amennyiben részt kíván venni a versenyen, kérem szándékát 2004. december 13-ig jelezze a Hivatal Kabinet Irodáján Sashegyi Krisztina kabinetvezetőnél (személyesen: Bp. Erzsébet krt. 6 III/308, vagy telefonon: 462-3178; 06-30/5556306)

A ZSŰRI A VERSENYT 2004. DECEMBER 19-IG BÍRÁLJA EL.

A díjak átadására december 20-án 10 órakor kerül sor a Wesselényi utca 17. szám alatt, az Erzsébetvárosi Közösségi Ház díszteremben.

Budapest, 2004. november 15.

Hunvald György polgármester
Dr. Kálmán Zsuzsanna jegyző

A Magyar Demokrata Fórum Erzsébetvárosi Szervezete
IGEN A KETTŐS ÁLLAMPOLGÁRSÁGRA
címmel
2004. DECEMBER 2-ÁN, 18 ÓRAI KEZDETTEL
fórumot rendez, melynek vendége:
HERÉNYI KÁROLY
a Magyar Demokrata Fórum ogy. frakcióvezetője
Helyszín: MDF helyiség, Bp. VII. Király u. 43-45. (X)

ERZSÉBETVÁROSI ESTÉK

Az Erzsébetvárosi Esték következő rendezvényére december 2-án, az Erzsébet körút 42. szám alatti MSZP irodahelyiségben kerül sor. Címe:

BETEG-E A MAGYAR EGÉSZSÉGÜGY?

Vendég: Kárpáti Zsuzsa országgyűlési képviselő, az MSZP egészségügyi munkacsoportjának elnöke.

Mindenkit szeretettel vár a házigazda:

(X) **Filló Pál, Erzsébetváros országgyűlési képviselője**

Az Erzsébetvárosi Polgármesteri Hivatal központi telefonszáma 462-31-00. Ha nem ismeri a kívánt melléket, a 9-es gomb megnyomásával a kezelő kapcsolja a hívott irodát.

1% 1% 1% 1% 1% 1% 1% 1%

A „JÖVŐ SZÁZAD ZENÉJE" ALAPÍTVÁNY köszönetet mond mindazoknak, akik az SZJA 1%-át az alapítvány részére ajánlották fel. Egyben közli, hogy a 179 913 forintot a Molnár Antal Zeneiskola működtetésének könnyítésére, a hangszerállomány bővítésére, javításokra használja fel.

Adószám: 170 80039-1-42

FELHÍVÁS!

Az Erzsébetváros újság szerkesztősége újságíráshoz kedvet érző kerületi munkatársakat keres külső, kerületi közéleti eseményeket magába foglaló, nem állandó munkára. Jelentkezni rövid életrajz, bemutatkozó cikk leadásával lehet az 1073 Budapest Erzsébet krt. 6. címen. A borítékra írják rá: Erzsébetváros újság - Jelentkezés

---

MAGYAR HONVÉDSÉG BUDAPEST FŐVÁROSI HADKIEGÉSZÍTŐ PARANCSNOKSÁG FELHÍVÁSA

Felhívás

az öt vagy több katonát - katonanőt nevelt édesanyák elismerésének kezdeményezésére

A Magyar Köztársaság honvédelmi minisztere és a HM Honvéd Vezérkar főnöke „Anyák Napja" alkalmából erkölcsi és anyagi elismerésben részesíti azokat az édesanyákat, akiknek öt vagy több gyermeke teljesített katonai szolgálatot. Az elismerésre - a területileg illetékes önkormányzat egyetértésével - a hadkiegészítő parancsnokság terjeszti fel a szükséges okmányokat.

Az elismerés feltétele, hogy az édesanyák öt vagy több gyermekének - bármilyen időtartamú - becsülettel teljesített katonai szolgálata legyen.

Kérjük mindazokat - családtagokat, barátokat, szomszédokat - akik környezetükben még elismerésben nem részesült öt vagy több katonát, katonanőt nevelt édesanyát ismernek, jelezzék az önkormányzat vagy a hadkiegészítő parancsnokság felé.

PARANCSNOKSÁG

Az önkormányzat központi telefonszáma: 462-31-00.

Térítésmentes beszédvizsgálat középiskolások és felnőttek részére. Időpontok: 2004. december 16., 2005. január 20., február 17., március 17., április 14., május 19., június 16. Ideje: Csütörtök 9.00 - 17.00 óra között.

DÉMOSZTHENÉSZ BUDAPESTI TANÁCSADÓ IRODA
1074 Budapest, Vörösmarty u. 13. fsz. 2. T/F: 06-20-510-49-69

MIKULÁS ÜNNEPSÉG A PE-CSA-BAN

A Mozgássérültek Budapesti Egyesülete a Budapesti Esélyek Háza, és a Petőfi Csarnok szeretettel meghívja Önt és kedves Családját a december 4-én 9-13 óráig tartandó Mikulás Ünnepségére a Petőfi Csarnokba. **Programok:** 9 órától Játszóház, kézműves foglalkozások gyermekeknek, Szülő Fórum, ahol lehetőséget kívánunk adni a szülőknek a tájékozódásra, 10 órától gyermek műsorok a nagyszínpadon. Kaláka Együttes, báb előadás, szavaló- és ének verseny, Mikulás-ajándék osztás. A programváltozás jogát fenntartjuk. A rendezvényen való részvétel ingyenes!

Apróhirdetés

HIRDETÉSFELVÉTEL: ERZSÉBET KÖRÚT 6.
ÜGYFÉLSZOLGÁLATI IRODA
INFORMÁCIÓ: 462-31-41

■ **Órajavítás, antik órák** teljes restaurálása. Órák, elemek, csatok, óraszíjak, minden méretben! Tel: 06-70-505-56-20, VII. Murányi u.- Garay u. sarok. web: www.jungoras.hu. Ezen hirdetés felmutatójának 10% kedvezmény

■ **www.ingatlanabc.net** Eladó-kiadó ingatlanokat keresünk-kínálunk! Tel.: 351-9578

■ **Ajtó-ablak javítás,** illesztés, zárcserék, garanciával. Horváth Ákos 06-30-96-28-704

■ **Eladó kerületi lakásokat** keresünk ügyfeleink részére. www.vivaotthon.hu. Tel: 239-04-61, 06-30-349-17-52

■ **Emeleti egyszobás lakást** keresek a kerületben. tel: 06-30-349-17-52

■ **Költöztetés olcsón, szakszerűen!** Ingyenes pótkocsi, dobozok! Bauer-Teher: 292-1612, 06(30)944-3717

■ **Gyógypedikűr-masszázs, manikűr,** akár otthonában is, kedvező áron. Tel: 06-20-48-35-51 Moldován Ildikó

■ **Eladó-kiadó ingatlanokat** keresek ügyfelek részére. Dr. Fülöp Anna 06-30-973-85-36

■ **Gáz-Őrláng Kft. vállal** vízszerelés, fűtésszerelés átalakításokat. Ingyenes kiszállás, kőműves munka, burkolás és komplett lakásfelújítás. Tel.: 06(20)9125-128.

■ **Redőny, reluxa, harmonikaajtó,** roletta szerelés-javítás, hétvégén is. Tel.: 261-7298, 06(30)318-5217

■ **Társát válassza Györgyi Aszszonynál!** Egyet fizet… és két személy számára nyújtunk lehetőséget. Értékrendünk a megbízhatóság. Várjuk szeretettel! Tel.: 326-5989, reggel 8-10-ig, este 20-22-ig

KÖNYVELÉS
ANYAGI GARANCIÁVAL,
könyvvizsgáló cégnél vállalkozások, nonprofit szervezetek részére a Benczúr utcában
0630-933 9563

■ **Női fodrászat, vágás, dauer,** festés, stb. Házhoz megyek. Tel.: 06(70)550-9386

■ **Matematika kétszintű érettségire** rugalmas felkészítés garantált eredménnyel. Tel.: 250-2003, 06(20)934-4456

■ **Duguláselhárítás, víz-, villany,** gáz, fűtésszerelés, készülékjavítás 0-24-ig, hétvégén is. Tel.: 291-2800, 06(20)334-3437

■ **Zármester! Gyorsszolgálat!** Ajtónyitás, zárszerelés, betörésbiztos hevederzár-szerelés, betörésvédelem, lakatosmunkák! Tel.: 06(30)9613-794

■ **Takarítást vállalunk társasházakban,** intézményekben referenciával. AMANDUS Kft. 06(20)336-9115, 341-0341

■ **Lakásfelújítást, kőműves munkákat,** burkolást vállalunk. Tel.: 06(30)232-2928

■ **Államilag elismert dajka** pedagógiai és gyógypedagógiai asszisztensképzés. Kasza Szakképzés, tel.: 276-5918

■ **Felolvasást vállalok a Bibliából,** keresztyén irodalomból. Tel: 322-93-17, 06-20-481-51-70

■ **NONSTOP költöztetés áruszállítás** olcsón. Tel: (1)321-27-23, (20)382-46-97, (30)270-48-94, (70)513-89-31

COMPUTER SHOP

Digitális és Színes képkidolgozás különböző méretben
Üdvözlőkártya, naptár, album
Érdeklődjön üzletünkben!
*
1074 Bp. Szövetség utca 11.
Tel.: 352-13-72
Nyitva: hétfő-csütörtök 9-17
Péntek 9-16-ig

Körönd Állatorvosi Rendelő és Patika

1062 Budapest, Andrássy út 81. Telefon: 351-7374

Új nyitva tartás: **hétköznap 9 - 20 óráig**
szombaton 9 - 12 óráig

- ❖ **ÁLLATÚTLEVÉL ÉS MICROCHIP**
- ❖ **Általános betegellátás, védőoltások**
- ❖ **Belgyógyászati vizsgálatok és kezelések, laborvizsgálatok**
- ❖ **Veszettség ellenanyagszint mérés, genetikai vizsgálatok**
- ❖ **Ultrahangos fogkő-eltávolítás, sebészeti beavatkozások**
- ❖ **Tápok és gyógytápok**
- ❖ **Állatgyógyászati készítmények**
- ❖ **Kisállat felszerelési cikkek, játékok, kutyaruhák, pórázok**
- ❖ **Kérésre házhoz megyünk**

Az Erzsébetváros újság ingyenes!

Olvasóink hívták fel figyelmünket arra, hogy lapunkat pénzért kínálták megvételre a Keleti-pályaudvarnál, a Nefelejcs utcában, illetve a Blaha Lujza téri aluljáróban (több helyszínről nem érkezett bejelentés, ami nem jelenti azt, hogy máshol nem fordulhatott elő...). Itt szeretnénk felhívni a figyelmet arra, hogy az Erzsébetváros újság az Erzsébetvárosi Önkormányzat INGYENES kiadványa, melyet terjesztőhálózat útján juttatunk el a kerület lakóihoz. Ezért kérjük Önöket, hogy ne vásárolják meg senkitől! Ha lapunk nem jutna el Önökhöz, vagy tudomásukra jut, hogy egyesek pénzért árusítják lapunkat, hívják az ügyfélszolgálati iroda 462-31-41-es telefonszámát.

Ha nem kapja meg lapunkat

Ha terjesztéssel kapcsolatos problémái vannak, hívja a 413-79-75-ös vagy a 06-70-318-46-41-es telefonszámot. Bejelentést lehet tenni még az Ügyfélszolgálati iroda 462-31-41-es telefonszámán is.

Reformkori híres költőnk, nevét utca és tér is viseli Erzsébetvárosban

Híres költőnk
görög gk. jel
hozzáadott javítószer
betakaritás
zárda betűi keverve
anyagszerkezet típus
hajlott végtag
logikus
tengeri hal fajta
Kelvin
szőrme
New Jersey
N.Y.O.A
lekvár
függő folyosó
nincs, oroszul
Virunga „párosan”
Legismertebb műve
balesetet okozó
Newton
csavarkötés része
hiedelem
bór vegyjele
szolga
törvényes képviselő
Vuk nagybátja
vízesés
mocorgó
görög betű
memória
például
erezettel rendelkező
ragasztó és tömítő anyag
piac része
diadém
„fél” akku
csontot lecsupaszít
„némán” rásül
baj, probléma
Internet Protokoll
mezei
zár „része”
hulladék
a múlt idő jele
egyhangúságig
hordó fajta
helyettesítés
Audi típus

Beküldendő a fősorok megfejtése. Szerkesztőségünk címe: 1073 Budapest, Erzsébet körút 6. Aki személyesen szeretné eljuttatni hozzánk megfejtését, az Ügyfélszolgálati Irodán (ugyancsak Erzsébet körút 6.) névvel, címmel ellátott zárt borítékban leadhatja. E-mail címünk: olvlev@freemail.hu. Csak a névvel, címmel ellátott megfejtéseket van módunkban regisztrálni. A 17. lapszám nyertesei: **Sike József** Szollár Béla utca 3/A., **Kónya Lászlóné** Rumbach Sebestyén utca 7., **Molnár Vince** Osvát utca 7. Gratulálunk! A nyereménykönyvek, telefonon történő egyeztetés után (462-31-41), az ügyfélszolgálati irodán átvehetők. Új rejtvényünk helyes megfejtői között három könyvjutalmat sorsolunk ki. Beküldési határidő: december 8. Jó szórakozást kívánunk!

FŐZZÜNK EGYÜTT FINOMAT!

Édes apróságok az ünnepekre

Se szeri, se száma, azoknak az édes finomságoknak, amelyek karácsonykor a vendégváró asztalra kerülhetnek. A háziasszonyok szívesen készítik el, már az ünnep előtt ezeket az „apróságokat”, amelyek aztán jól megférnek az ünnephez dukáló édesség, a beigli mellett.

Barackos golyó

Hozzávalók (40 darabhoz): 10 dkg aszalt barack, 20 dkg cukor, 3 tojás, 17 dkg darált mogyoró, 30 dkg liszt és egy kevés a formázáshoz, fél citrom reszelt héja.

Az aszalt barackot apró darabokra vágjuk. A cukrot a tojásokkal habosra keverjük, beledolgozunk 12 dkg darált mogyorót, a lisztet, a citromhéjat és 3 evőkanál kivételével a barackot. A masszából, lisztezett kézzel 2-3 cm átmérőjű golyókat formázunk, meghempergetjük a maradék darált mogyoróban, és a sütőpapírral kibélelt tepsibe helyezzük őket. Mindegyik közepébe 1-1 darab barackot nyomunk, és egy órát pihentetjük. A golyókat előmelegített, 160 fokos sütőben, 25 percig sütjük. Ha túlságosan barnulnának, alufóliával takarjuk le.

Narancsos levélke

Hozzávalók (60 darabhoz): narancs, 13 dkg vaj és valamennyi a tepsi kikenéséhez, 10 dkg cukor, 3 tojássárgája, 28 dkg liszt, 15 dkg porcukor.

A narancsokat alaposan megmossuk, és két gyümölcs héját lereszeljük. A vajat habosra keverjük a cukorral és a tojássárgákkal. Hozzáadjuk a két narancs reszelt héját, egy csipet sót, a lisztet és alaposan összedolgozzuk. A tésztát 4 mm vastagságúra nyújtjuk, és levélformákat szúrunk ki belőle. A levélkéket kivajazott tepsibe rakjuk és előmelegített sütőben, 200 fokon, 10-15 percig sütjük. A mázhoz lereszeljük a harmadik narancs héját is, levét kinyomjuk. A porcukrot 1-2 evőkanál narancslével elkeverjük, és az így kapott sűrű masszával megkenjük a tésztaleveleket. Közepükre reszelt narancshéjat szórunk és hagyjuk teljesen megszáradni.

Diókenyér

Hozzávalók: 6 tojás, 4 tojás sárgája, 8 dkg cukor, 2 dkg vaníliás cukor, fél citrom héja, 8 dkg dió, 8 dkg vaj, 80 dkg liszt.

A cukorral és vaníliás cukorral elkevert egész tojásokat és a 4 tojás sárgáját könnyű habbá verjük. A lisztet elkeverjük a feldarabolt dióval és a citrom héjával. A masszát összekeverjük a felvert tojással, miközben hozzáadjuk az olvasztott vajat. Az egészet őzgerinc sütőformába töltjük és közepesen meleg sütőben készre sütjük. Ha megsült, kiborítjuk a formából, a kihűlt süteményt tetszés szerint porcukorral megszórjuk, vagy cukormázzal bevonjuk, fél diókkal díszítjük.

FŰSZER(SZÓ)TÁR

Vanília: édeskés-fűszeres aromája hő hatására jön elő igazán. Édességek, sütemények, fagylaltok és édes mártások fontos fűszere.

Ánizs: erős ízű, fűszeres illatú fűszer, süteményekben, egészben, vagy őrölt formában használjuk.

Interaktív teázó - vetélkedőkkel

Az interaktív angol teázó bizonyult a legnépszerűbb programnak, azon a családi vetélkedőn, amelyet a Magyar-angol kéttannyelvű iskolában rendeztek meg november 13-án. Emellett sportversenyeken **(képünkön),** életmód vetélkedőn vehettek részt a négyfős csapatok, továbbá különböző kézműves technikákkal ismerkedhettek a mozgalmas szombat délelőttön. A rendezvényt *Kispál Tibor* képviselő nyitotta meg.

Élettmód fesztivál

A Fény a Fényben Egyesület szervezésében Életmód Fesztivált és biopiacot rendeznek december 4-én 10-18 óráig az Almássy téri Szabadidőközpontban. Orvosok és természetgyógyászok tartanak előadásokat az egészséges életmóddal kapcsolatban, a látogatók különböző, ingyenes szolgáltatásokat is igénybe vehetnek.

Korzika szépségei, varázslatos szigetvilág

A föld titokzatos szigeteit bemutató A „Varázslatos Szigetvilág” című előadássorozat keretében Korzika szigetét mutatja be *Tompa Tibor* december 1-én az Akácos Udvarban (Akácfa utca 61.). A videó- és diavetítéssel egybekötött ismertető 14.30-kor kezdődik. Belépődíjas, klubtagoknak ingyenes.

ERZSÉBETVÁROS
a VII. kerületi Önkormányzat ingyenes lapja
Főszerkesztő: **Sári Judit**
Szerkesztő: **Matus Adrien** Fotó: **Kissimon István**
Cím: 1073 Budapest, Erzsébet körút 6.
Telefon: 06-1-462-32-80 Hirdetésfelvétel: 462-31-41
Kiadja: **Erzsébetváros Önkormányzata**

Családi program

Adventi Kölyökvár

Az Adventi Kölyökvár programjaira várják a kicsiket és a nagyokat december 5-én 10-14 óráig az Almássy téri Szabadidőközpontban. Az érdeklődők „A legkisebb óriás” című családi színielőadást láthatják, a kézműves foglalkozásokon ajándékkészítéssel és karácsonyfa díszítéssel foglalatoskodhatnak, a Mikulás pedig ajándékokat oszt a gyerekeknek.

Udvaros Dorottya est

A Spinoza (Dob utca 15.) „Tévedéseim” sorozatában Udvaros Dorottya estet rendeznek december 3-án 19 órakor. A színésznő beszélgetőtársa Kozári Réka.

Topogó és Sirtos

Zenés, táncos rendezvény idősebbeknek, minden csütörtökön 15-19 óráig az Almássy téri Szabadidőközpontban. Belépődíj: 400 Ft, klubtagoknak 300 Ft. Minden vasárnap 18 -22 óráig Sirtos görög táncház. Belépő: 800 Ft.

„Mondj Csütörtököt!”

Százhúsz perces agytornáztató társasjátékra invitálják az érdeklődőket minden hónap első csütörtökén a Spinozába (Dob utca 15.). A következő játék december 2-án 18 órakor kezdődik. Agytorna-edző: *Zalán Magda*

Élő közvetítés a Mozart Kávézóból

Ki Nyer Ma?

Az ERNA keretében november 19-én 12 órától „Kis déli zenét” közvetítettek élőben a Mozart Kávézóból, melyet a rádió népszerű vetélkedőműsora a Ki Nyer Ma? követett. A műsort Magyar Kornél vezette.